

DRAUGAS

2ND CLASS
AUGUST 27 1993

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

Vol. LXXXIV Kaina 35 c.

PENKTADIENIS - FRIDAY, RUGPJŪTIS - AUGUST 27, 1993

Nr. 164

Žinios iš Lietuvos - Elta

JAV ambasadorius aptarė kariuomenės išvedimo sustabdymą su Brazausku

Vilnius, rugpjūčio 26 d. (Elta) — Prezidentas Algirdas Brazauskas trečiadienį priėmė JAV ambasadorių Darryl Johnson. Pokalbyje aptarta situacija, susijusi su Rusijos kariuomenės išvedimo iš Lietuvos sustabdymu. JAV ambasadorius išdėstė JAV Valstybės departamentų poziciją šiuo klausimu. JAV pritaria Lietuvos prezidentui ir vyriausybei šiuo metu vykdomam kursui politiniame dialoge su Rusija, siekiant surasti išeitį iš susidariusios padėties.

Pokalbiui pasibaigus, Johnson žurnalistams pasakė, kad JAV yra nusivylusios Rusijos sprendimu sustabdyti kariuomenės išvedimą ir yra už tai, kad dialogas su Rusija nenutrūktų.

Bulovas pripažįsta, kad delegacijos darbas buvo politizuotas

„Nenoriu tvirtinti, kad rugpjūčio 31-oji taptų istorine Lietuvos data, tačiau, manau, kad Rusijos kariuomenės neturėtų ilgai užsibūti“, pareiškė Valstybinės derybų su Rusija delegacijos vadovas Virgilijus Bulovas Seime surengtoje spaudos konferencijoje.



Derybų delegacijos vadovas Virgilijus Bulovas

Derybų delegacijos vadovas įsitikinęs, kad apskritai Lietuva nepakankamai įvertina Rusiją. „Rusijos atstovai atidžiai skaito mūsų spaudą, yra gerai informuoti, puikiai žino, kas vyksta delegacijos viduje, kaip kai kurie delegacijos nariai atsiliepia apie prezidentą ir apie Lietuvos vykdymą politiką“, pažymėjo jis.

„Aš pritariu prezidento žodžiams, kad delegacija viršijo savo kompetenciją kai kuriais klausimais ir kad jos darbas buvo pernelyg politizuotas. Delegacija turėjo apsiriboti patarimais, o ne pamokymais, kaip reikia elgtis“, pasakė Bulovas.

Delegacijos vadovas pažymėjo, kad darbas nutrūko tik dėl vieno susitarimo. Prie kitų sutarčių dirbama toliau. Pirmiausia reikia baigti Rusijos kariuomenės išvedimo iš Vokietijos per Lietuvą tranzito susitarimą, jau beveik baigtas ir susitarimas dėl pensijų mokėjimo tvarkos buvusiems kariškiams, dar vienas prekybos susitarimas. Delegacija taip pat rūpinasi 15 susitarimų,

kurie yra rengiami ministerijoje ir žinybose.

Lietuvos ir Rusijos delegacijos artimiausias dvi savaites, matyt, nesusitiks, nes Rusijos derybų delegacijos vadovas Viktor Isakov šiuo metu atostogauja. Dirbs ekspertų grupės.

Lietuvos prezidentas lankysis Kinijoje

Numatoma, kad lapkričio pabaigoje Kinijos Liaudies Respublikos prezidento Jiang Zemin kvietimu šioje šalyje lankysis Lietuvos prezidentas Algirdas Brazauskas. Apie tai pranešė prezidento atstovas spaudai Nerijus Maliukevičius.

Prezidento vizito Kinijoje detalės buvo aptartos rugpjūčio 25 d. įvykusiame prezidento ir Kinijos Liaudies Respublikos ambasadoriaus Chen Di susitikime. Beje, Kinijos diplomato audiencija buvo paskutinė — jis atsisveikino su Lietuva ir išvyksta dirbti į Kazachijos sostinę Almatį. Vietoje jo Lietuvoje bus paskirtas kitas ambasadorius.

Lietuvos ir Kinijos santykiai klostosi gerai, pažymėta pokalbyje. Kinija ir Lietuva yra pasirašiusios susitarimą ekonominių, mokslo ir technikos srityse, taip pat konsulinę konvenciją. Brazausko vizito Kinijoje metu tikimasi pasirašyti investicijų skatinimo ir apsaugos, kultūrinio bendradarbiavimo, dvigubo apmokestinimo išvengimo ir kitas sutartis.

Brazauskas papasakojo Kinijos diplomatai apie politinę ir ekonominę situaciją Lietuvoje. Be kita ko jis pareiškė įsitikinimą, kad Lietuvos ir Rusijos santykiai bus sureguliuoti ir Rusijos kariuomenės bus išvesta artimiausiu metu. Kinija visiškai pritaria Lietuvos siekiams, pabrėžė Kinijos ambasadorius.

Lietuvoje padaugės kinų prekių

Trijų dienų vizitą baigė Kinijos Liaudies Respublikos (KLR) tarpvyriausybinių prekybos ir ekonominio bendradarbiavimo komisija, kuriai vadovavo Užsienio prekybos ministerijos ir ekonominio bendradarbiavimo Europos departamentu direktorius Chen Zhiao.

Pramonės ir prekybos ministerijoje buvo aptarti dvejų metų prekybos rezultatai ir galimybės plėsti prekybą. Finansų ministerijoje pasirašytas KLR ir Lietuvos Respublikos prekybos ir ekonominio bendradarbiavimo protokolas, aptarta sutartis, pagal kurią KLR vyriausybė galėtų suteikti Lietuvos vyriausybei 30 milijonų juan (apie 5 milijonus JAV dolerių) kredita, už kurių būtų perkamos Lietuvai reikalingos kiniškos prekės. Kredita ir 4% metinės palūkanas Lietuva galėtų grąžinti per trejus metus lietuviškoms prekėms. Šią sutartį numatoma pasirašyti lapkričio mėnesį Lietuvos vyriausybinei delegacijai lankantis Kinijoje.



Latvijos prezidentas Guntis Ulmanis (dešinėje) rugpjūčio 13 d. lankėsi Lietuvoje, kur prezidento kabinete įvyko Lietuvos ir Latvijos delegacijų pasitarimas Baltijos šalių politinės ir ekonominės integracijos klausimais.

Kaip derybos atsidūrė aklavietėje

Yra visokių spekuliacijų, kodėl Rusija sustabdė Rusijos kariuomenės išvedimą iš Lietuvos, rašo dr. Saulius Girnius Laisvos Europos/Laisvės Radijo Tyrimų Instituto studijoje rugpjūčio 25 dieną. Kai kas, pavyzdžiui, Seimo pirmininko pavaduotojas Egidijus Bičkauskas, mano, kad Rusija niekuomet nenorėjo atsiskirti karinių bazų Lietuvoje. Panašią poziciją netiesiogiai palaiko ir Rusijos prezidentas Borisas Jelcinas, kalbėdamas apie Pabaltijo geopolitinę svarbą Rusijai ir apie Rusijos investuotą turtą tame regione šimtmečių eigoje.

Pagal kitą, lengviau suprantamą aiškinimą, daugiau svarbos įvykių raidoje priskiriama Lietuvos ir Rusijos diplomatų klaidingam vertinimui vieni kitų intencijų ir jų vyriausybės laisvės veikti pagal savo norus.

Brazauskas sakėsi darysias nuolaidas

Gegužės ir liepos mėnesiais prezidentas Jelcinas laiškus prezidentui Jelcinui, duodamas jam suprasti, jog jis ir Seimo daugumos partija — LDDP nori daryti kompromisus.

Lietuva iš Kinijos atsivežė grūdinių kultūrų, tabako ir jo gaminių, arbatžolių, prieskonių, metalo ir keramikos dirbinių, tekstilės ir avalynės, norėtų pirkti vario vielos, farmacijos produkcijos, medvilninių ir sintetinio pluošto, medvilninių ir vilnonių siūlų, dažų ir dažiklių tekstilės pramonei, reikmenų dirbtinių odų gamybai.

Kinija iš Lietuvos perka trąšų, fermentų, juodųjų metalų, mašinų ir mechaninių įrengimų, medicinos ir chirurgijos prietaisų. Norėtų pirkti statybinių medžiagų, gyvulininkystės produkcijos, elektrotechnikos įrangos, medienos.

Kelionės į Lietuvą popiežius laukė 15 metų

Vatikano spaudos centro vadovas Joaquín Navarro-Valls spaudos konferencijoje, kuri buvo surengta trečiadienį Apaštalo sosto nunciatūroje, pasakė, kad be 17 žmonių oficialios palydos, kartu su popiežiumi į Lietuvą atvyks ir 50 įvairių užsienio šalių žurnalistų, akredituotų Vatikane. Pageidaujančių šioje kelionėje lydyti Šventąjį Tėvą buvo apie šimtą.

Šventasis Tėvas kiekvienais metais vyksta į keturias penkias ilgesnes užsienio keliones ir 8-9 — po Italiją. Vizitas į

Rusiją tuomet pradėjo reikauti sutarties prieš užbaigdamą savo kariuomenės išvedimą iš Lietuvos ir atmetė Lietuvos reikalavimą, kad sutartyje būtų minimas žalos atlyginimo reikalas, manydamas, kad Lietuvos valdžia nebūtų priešinga tokiai pozicijai.

Užsienio reikalų ministras Povilas Gylys ir kiti valdžios pareigūnai ne tik neišaiškino Lietuvos gyventojams, kokią naudą duotų didesnis lankstumas derybose, bet priedo dar sukėlė rimtus bėdumus, kad Lietuvos interesai būtų pažeisti. Seimo opozicija, kaip ir dauguma pagrindinių Lietuvos laikraščių reikalavo, kad būtų laikomasi 1992 m. birželio 14 d. referendumu nustatytų gairių, reikalaujančių žalos atlyginimo. Net ir Valstybinė derybų delegacija, kurios nariai buvo paties prezidento Brazausko paskirti, pasidarė atsargūs ir reikalavo tvirtumo derybose.

Tuo tarpu Rusijos valdžia vis reikalavo nuolaidų, lyg nematydama, kad Brazauskas neburti gyventojų igaliojimo daryti kokias nuolaidas. Rugpjūčio 17 d. Rusijos Gynybos ministerijos pareigūnai informavo Lietuvą, kad buvo išleistas įsakymas sus-

Lietuvą bus 61-oji Jono Pauliaus II kelionė į užsienį. Ir šiai kelionei, kaip pabrėžė Vatikano spaudos centro vadovas, Šventasis Tėvas rengėsi jau seniai — gal net nuo pirmųjų dienų po pontifikato. Labai norėjo atvykti į Lietuvos krikščionis 600 metų, į šventojo Kazimiero jubiliejines iškilmes, bet vis negaudavo leidimo. Reikėjo laukti 15 metų ir sulaukti Lietuvos nepriklausomybės.

Į klausimą, ar Lietuva gali tikėtis Šventojo Tėvo paramos dėl Rusijos kariuomenės išvedimo, Vatikano spaudos centro vadovas pasakė, kad šventosios kariuomenės buvimas kitoje valstybėje yra tarptautinės teisės sritis. Yra šalių, kurios laikosi tarptautinės teisės reikalavimų, bet yra šalių, kurios nesilaiko. O turėtų laikytis visos.

Spaudos konferencijoje dalyvavęs Vilniaus arkivyskupas metropolitas Audrys Juozas Bačkis pasakė, kad pasirengimo vizitui darbai, nors ir labai sunkiai, tačiau eina į pabaigą.

Apaštalinis nuncijus ark. Justo Muller Garcia pasidžiaugė suremontuotomis nunciatūros patalpomis, pareiškė padėką visiems, padėjusiems jas išpuošti, parengti Šventojo Tėvo vizitui.

tabdyti kariuomenės išvedimą. Sekančią dieną Brazauskas paskambino Jelcinui, kuris sutiko susitikti su Brazausku vėliau paskirtą rugpjūčio 23 dieną.

Brazausko pernelyg greitas nutarimas vykti į Maskvą, Lietuvai dar negavus formalios pranešimo apie kariuomenės išvedimo sustabdymą, dar padidino Lietuvos gyventojų baime, kad jis padarys nuolaidų, pasirašydamas sutartis. Aštuonios opozicinės partijos, jų tarpe ir Socialdemokratų Partija ir Centro Sąjunga, rugpjūčio 20 d. išleido deklaraciją, reikalaujančią, kad prezidentas nepasirašytų jokios sutarties, kol iš Lietuvos nebus išvestas paskutinis rusų kariškis. Net ir Valstybinė derybų delegacija viešai pareiškė, jog kai kurios nuolaidos buvo nepriimtinos.

Abi pusės nebegalėjo keisti pozicijų

Tada jau nebebuvo įmanoma daryti kompromisus. Brazauskas nebegalėjo siūlyti jokių nuolaidų, nerizikuodamas savo politine karjera. Bet ir Rusijai, po visų savo pareiškimų ir išvedimo sustabdymo, nebebuvo kaip atsisakyti savo pozicijos ir vėl pradėti kariuomenės išvedimą. Lietuvos aukšto lygio delegacijai, rugpjūčio 21 d. nuvykus į Maskvą, jau iš anksto buvo lemta sugrįžti tuščiomis, nes nei viena pusė nebegalėjo daryti nuolaidų. Tad ir Brazauskas jau buvo priverstas atšaukti savo kelionę į Maskvą.

Rugpjūčio 22 d. Rusijos Užsienio reikalų ministerija visą kaltę suvertė Lietuvai, sakydama, kad Lietuva atmetė siūlomą dokumentą, nustatantį teisingą pagrindą kariuomenės išvedimui. Rusijos pareiškime dar buvo rašoma, kad Rusijos daliniai ilgai nepaisė Lietuvą pagal tarptautinės teisės nuostatas, bet pagal Rusijai patogų tvarką, apie kurią Lietuvą tik informuosianti.

Prašys tarptautinio tarpininkavimo

Tą pačią dieną, kalbėdamas per Lietuvos televiziją, Brazauskas pasakė, jog jis netrukus pakvies tarptautinę organizaciją arba kitą valstybę būti tarpininku Rusijos kariuomenės išvedimo bei žalos atlyginimo klausimais. Brazauskas apgailestavo, kad Rusija nesilaiko savo tarptautinių įsipareigojimų, bet pabrėžė, kad abi šalys „turi išlaikyti draugiškus kaimyninius santykius visais atžvilgiais“.

Lietuvos pareigūnai stipriai paneigė Lietuvos žinių tinkluose nuolat pasirodantį teiginį, kad Lietuva reikalaujanti 140 milijonų dolerių atlyginimo už padarytus nuostolius nuo 1940 metų, pažymėdami, jog Lietuva oficialiai nėra minėjusi jokios sumos, o norėjo gauti pritarimą tik žalos atlyginimo principui.

Neteisingos interpretacijos abiejų šalių intencijų bei veikimo laisvės privėdė prie aklavietės, rašo dr. Girnius. Lietuva yra per mažą pati viena daryti spaudimą Rusijai ir gali tai daryti, tik gavus tarptautinės bendruomenės paramą. Aukšti JAV administracijos pareigūnai rugpjūčio 23 d. priminė, kad JAV įstatymais reikalauja nutraukti nehumanitarinę pagalbą Rusijai, jei Pabaltijo šalyse liks Rusijos daliniai po spalio 6 d. arba jei dar nebus sutarčių su visomis trimis šalimis dėl višiško dalinių išvedimo.

IŠEIVIJOS LIETUVIŲ DIENRAŠTIS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TELEFONAS (312) 585-9500
TELEFAKSAS (312) 585-8284

Lietuvos Misija informavo JT ST pirmininkę apie kariuomenės išvedimą

New Yorkas, rugpjūčio 25 d. — Šiandien Lietuvos Misijos laikinąją reikalų patikėtinę Algimantą Gurecką jo prašymu priėmė Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos pirmininkė JAV ambasadorė Madeleine Albright, praneša Lietuvos Nuolatinė Misija Jungtinėse Tautose. Į susitikimą A. Gurecką lydėjo Misijos patarėjas Sužiedėlis.

Ambasadorė Albright priėmė Lietuvos delegacijos atstovus Saugumo Tarybos sekretoriato Jungtinių Tautų rūmuose. Susitikimo metu Gureckas išreiškė Lietuvos vyriausybės susirūpinimą dėl Rusijos kariuomenės išvedimo sustabdymo ir išreiškė nuomonę, kad tai nėra tinkamas būdas išspręsti kilusius nesutarimus Lietuvos-Rusijos derybose. Lietuva laiko kariuomenės išvedimo tvarkaraštį, pasirašytą beveik prieš metus Maskvoje, pilnai galiojančiu ir įpareigojančiu Rusiją išvesti savo visas karines pajėgas iki

rugpjūčio 31 dienos. Lietuvos atstovas informavo M. Albright, jog Lietuvos vyriausybė pasiliko sau teisę prašyti Saugumo Tarybos posėdžio šiuo klausimu, jei padėtis ateityje pablogėtų.

Ambasadorė Albright padėkojo už Lietuvos delegacijos iniciatyvą pateikti jai naujausias žinias apie kariuomenės išvedimą. Ambasadorė užtikrino, kad visa informacija bus perduota kitiems Saugumo Tarybos nariams, įskaitant Rusijos Federaciją. Ambasadorė minėjo, kad lig šiol šis klausimas nebuvo diskutuojamas Tarybos posėdžiuose.

Norėdama išsakyti savo, kaip Jungtinių Amerikos Valstijų atstovės, poziciją, Ambasadorė Albright pasakė, kad JAV vadovybė atydydai seka šį klausimą per savo diplomatinę įstaigą Vilniuje ir Maskvoje, bet taip pat ir per Washingtono žinybas. „Mano vyriausybė šis klausimas labai aktualus“, pasakė JAV atstovė.

Pakeistas dovanų į Lietuvą apmuitavimas

Lemont, Ill., rugpjūčio 26 d. — Pasaulio Lietuvių Bendruomenės pirmininkas Bronius Nainys informuoja, jog PLB atstovybė Vilniuje PLB valdybos įstaigai Lemonte atsiuntė tokį pranešimą:

„Vakar, rugpjūčio 25, Lietuvos Vyriausybė priėmė nutarimą, pagal kurį siuntiniamis į Lietuvą iki 30 kg. (apie 66 svarų) muitai nebus uždedami, nepaisant, kas ir kam juos siunčia“.

„Muitų klausimas įvairiuojantiems ir gabenantiems daiktus lagaminais svarstomas toliau. Siūloma nemuituoti įvežamų daiktų iki 1,000 litų vertės. Šis klausimas bus svarstomas kitame vyriausybės posėdyje“.

Ši žinia, sako B. Nainys, aiškiai parodo, kad dabartinė Lietuvos vyriausybė ir išievojų pageidavimus atsižvelgti neketina: ar ne žaidimas blizgučiais,

50 dolerių pakeičiant į 30 kilogramų? Atrodo, kad dėl dovanų muitavimo teks gerokai pakovoti. Tik kyla klausimas, ar išvija čia bus vieninga ir PLB valdybos pastangas parems?

Kai Hong Kongas grįš Kinijai

Šanchajus. — Kaip jau žinoma, 1997 metais britai pasitrauks iš Hong Kongo, ir koloniją perims Kinija. Kinai skelbia, kaip ir buvo sutarta su britais, kad vienoj valstybėj bus dvi skirtingos valdymo sistemos — komunistinė ir kapitalistinė. Centro valdžia tam ruošiasi ir jau parinko 10,000 kareivių, kurie bus perkelti į Hong Kongą. Juos specialiai treniruoja, moko Anglijos ir apskritai vakarų istorijos, kultūros; moko ir anglų kalbos.

— Varšuvoje Rusijos prezidentas Borisas Jelcinas pasirašė sutartį, kurioje žada paskutinius Rusijos karių išvesti iš Lenkijos iki š.m. spalio 1 d. — trims mėnesiais anksčiau, negu buvo numatyta. Jelcinas ir Lenkijos prezidentas Lech Wałęsa taip pat pasirašė prekybos sutartį ir susitarimą išiešioti dujotiekį iš Rusijos per Lenkiją į Vakarų Vokietiją.

— Washington, DC, rugpjūčio 25 d. įvyko JAV Kongreso Atstovų rūmų tyrimų komisijos apklausa dviem temom: „Rusijos-Lietuvos krizė“ ir „Tarptautinis saugumas eroje po Šaltojo karo“. Ją surengė kongr. Robert Dornan (R-CA), joje dalyvavo ir dr. Kazys Bobelis, Lietuvos Seimo užsienio reikalų komiteto pirmininkas.

KALENDORIUS

Rugpjūčio 27 d.: Šv. Monika; Cezarijus, Gaudas, Tautgaila, Tolvydas.

Rugpjūčio 28 d.: Šv. Augustinas; Steigvilė, Tarvilas.

SPORTO APŽVALGA



Redaktorė Irena Regienė

PIRMOSIOS PASAULIO
LIETUVIŲ TENISO
VARŽYBOS

IV PLS žaidynių uždarymo teniso bankete buvo nutarta tarp žaidynių įterpti ir Pasaulio lietuvių teniso varžybas, kad pagyventų tenisininkų bendravimą, nenutrauktų dalyvavimo bendrose žaidynėse.

Rendamasi minimu nutarimu, Lietuvos Teniso federacija, vadovaujama energingo prezidento Alfredo Putramento, š.m. rugpjūčio 10-15 dienomis su ruošė I Pasaulio lietuvių teniso varžybas. Vilniuje žaidė jauniesni, o Kaune – senjorai. Varžybų atidarymui naujame teniso klube Vilniuje išsiriavo arti 200 tenisininkų. Tas stebėtinai puikus aikštynas yra Jaunimo parke už katedros, prie Neries upės, Gedimino pilies ir Trijų Kryžių kalno papėdėje.

Atidarymo ilgojoje programoje pasirodė solistės, aktorai, juokdariai. Sveikino Australijos lietuvių Sporto s-gos pirm. A. Laukaitis ir V. Grybauskas iš JAV. Buvo dar kelios kalbos ir (pagaliau) ministro pirmininko A. Šleževičiaus oficialus atidarymas.

Vilniuje vyrų klasėje, vadina moje „profesionali“, dalyvavo ir Amerikos lietuvių šiuo metu geriausias žaidėjas Vaidas Čikotas iš Washingtono. Nekantriai buvo laukiama (tikėtai) jo dvikovė baigėmės prieš Lietuvos čempioną R. Murašką iš Klaipėdos. Deja, Vaidas tiek toli nepasiekė. Jis pralaimėjo jau pusiaubaigėmės prieš Lietuvos trečią žaidėją G. Vėželį iš Šiaulių 7:5, 6:3. Ne tik pralaimėjo, bet gavo teniso pamoką aikštėje. O nepasirodęs rungtynėms dėl trečios vietos, nesužaidęs starto mokesčio ir bendrai savo elgesiu

PLAUKIMO VARŽYBOS

Valstybinės plaukimo varžybos (National Masters Championship Open Water Classic Swim) įvyks Čikagoje, Michigan ežere, sekmadienį, rugsėjo 12 d. Lenktynės prasidės Ohio St. paplūdimyje, pagal Lake Shore Dr., baigiant Filtration Plant ežere ir Navy Pier. Varžybose dalyvauja tik plaukimo meistro titulą turintieji plaukėjai ir jos yra patvirtintos kaip 1.5 ir 3 mylių nuotolio plaukimas, atitinkas Valstybinio čempionato taisyklės. Šiose plaukimo lenktynėse dalyvaus ir lietuvis Liutavaras Algiminas iš Park Ridge, IL, kuris yra plaukimo meistras, ne kartą pasižymėjęs lenktynėse.



Liutavaras Algiminas, pasižymėjęs plaukimo meistras, dalyvaus rugsėjo 12 d. Čikagoje, Michigan ežere, vykstantiose valstybinėse plaukimo varžybose.

su kitais Lietuvos tenisininkais ar net gimnėmis, jis pasirodė, kaip jaunas lietuvis studentas iš Amerikos neturėtų elgtis.

Toje klasėje pirmą vietą teko R. Muraškai, baigėmės lengvai išeikšiam Vėželį 6:0, 6:40. Jis su Remeikiu lengvai laimėjo ir dvejetų varžybas. B klasėje (mėgėjų) dalyvavo E. Grinius iš Los Angeles. Čia jis pasirodė geresnis dvejetų varžybose, kuriose su E. Žuku iš Vilniaus laimėjo pirmą vietą.

35-45 metų grupėje I vietą lengvai laimėjo buvęs daugkartinis Lietuvos čempionas G. Remeikis. 45-50 m. grupėje – K. Makarevičius. 50-55 m. – R. Kačanauskas. 55 ir vyresnių grupėje – R. Liubartas. Reikia pažymėti, kad šioje paskutinėje grupėje dalyvavo nemažas būrys žaidėjų iš Amerikos. Dauge liui jų teko žaisti su 15-18 metų jaunesniais už save varžovais.

Tik A. Grinius iš Čikagos ir V. Grybauskas iš Floridos perkopė pirmąjį ratą. Kiti, kaip G. Grajauskas, A. Nakas, A. Andriulis (visi iš Floridos) ir J. Brazis iš Bostono pralaimėjo pirmame rate.

Vyrų dvejetus iki 55 metų laimėjo Makarevičius ir Paulauskas, o 55 m. ir vyresnių – R. Liubartas ir V. Grybauskas. Šie du, pusiaubaigėmės nugalėję Andriulį ir Grajauską 6:0, 6:0, o baigėmės Paulauską – Zablockį 6:3, 6:1, pakartoj IV PLS žaidynių laimėjimą.

Moteryų grupėje čempionės vardą iškovojo G. Misiurova prieš G. Masiliūnaitę 6:0, 6:3. 30-40 metų grupėje laimėtoja tapo L. Malakauskienė, o 40 m. ir vyresnių grupėje – N. Gudavičienė. Šioje grupėje dalyvavo V. Vebeliūnienė iš New Yorko – IV vieta, G. Aleksandravičienė iš Waterbury – V vieta ir D. Grajauskienė iš Orlando – 10 vietą. Negeriau joms sekėsi moterų ir mišriuose dvejetuose.

Šių pirmųjų Pasaulio lietuvių teniso žaidynių organizacija buvo be priekaišto, aiškiai paaukštinę, šeiminiškai Lietuvos Teniso federacija) vaisingi. Prieš šias žaidynes Palangoje vyko Lietuvos senjorų teniso varžybos. V. Grybauskas iš Floridos jose laimėjo antrą vietą. Po šių žaidynių vėl Palangoje vyko tarptautinis turnyras. Matosi, kad Lietuvos Teniso federacija smarkiai šiuo žengia į priekį ir greit pasivys kitas Lietuvos sporto šakas.

V.G.



Lietuvos teniso senjorai dalyvavę šią vasarą Palangoje vykusiam turnyre.

Futbolas Čikagoje

ŠIŲ METŲ PIRMENYBIŲ
GALUTINĖ PADĖTIS

Sužaidus po devynerias rungtynes, Metropolitan lygos Major diviziono 1993 metų futbolo pirmenybės jau pasibaigė. Pagal pasiektų įvartų santykį ir surinktus taškus, komandos išsiriavo šia eilės tvarka:

1. Vokiečių „Kickers“	25:10 15
2. Chicago „Pegasus“	19:10 13
3. Lenkų „Eagles“	12:10 11
4. Lenkų „Royal Wawel“	13:12 9
5. „United Serbs“	12:13 8
6. Vokiečių „Schwaben“	16:19 8
7. Vokiečių „Green White“	17:15 7
8. Italų „Maroons“	12:24 7
9. „Lituanica-Liths“	12:15 6
10. Čekų „Sparta“	12:22 6

Paskutinę vietą užėmusi „Sparta“ turėjo peržaisti su pirmoje divizionoje pirmą vietą užėmusia lenkų komanda „Cracovia“ dėl pasilikimo major divizionoje. Pereinamasis rungtynės prieš „Royal Wawel“ rezultatu 1:4 ir iškrito iš major diviziono, užleisdama vietą „Cracovia“ komandai.

Skaudus smūgis „Spartai“. Liūdna darosi ir „Lituanica-Liths“ komandai, netekus nuo širdaus bendradarbio. Tenka tik džiaugtis, kad patys jos vietoje neatidūre. Jų vietoje galėjo atsidurti bet kokia komanda, pradedant nuo ketvirtos vietos.

„CRACOVIA“ – „LITHS“

Pirmąsias 1993-94 metų pirmenybių rungtynes „Lituanica-Liths“ komandai teks žaisti šį sekmadienį, rugpjūčio 29 dieną, prieš major diviziono naująją lenkų „Cracovia“.

Atrodo, čia nieko ypatingo. Gal net ir lengviau žaisti prieš naująją? Bet šis „naujokas“ nėra eilinis – jis pirmos diviziono čempionas ir dar nespejęs užmigtį ant laurų, bet tuo pačiu atsikvėpimu išsikovojo vietą major divizionoje. Sunku apskaičiuoti, koks yra skirtumas tarp entuziazmo degančios komandos žaidimo ir komandos, persekiojamos aiškių nesėkmių, kokia šiuo metu yra, geriau sakykim, buvo „Liths“ paskutinėse dviejose rungtynėse prieš „Royal Wawel“ ir „Eagles“. Visa tai reikia pamiršti ir pradėti „biznį“ iš naujo.

Rungtynės vyks Buffalo Grove „Schwaben“ center aikštėje. Pradžią 3 val. po pietų. Rezervas žais 1 val.

Kitą sekmadienį, rugsėjo 5 d., pirmenybių rungtynių nebus – ilgas savaitgalis – Darbo dienos šventė.

J.J.

Golfas

ČIKAGOS GOLFININKAI
ATRANKINIAME TURNYRE

Vyrų „D“ klasėje:

Low Gross: A. Čepulionis - 196.
Low Net: 1 v. - T. Simokaitis - 135; 2 v. - M. Viržintas - 150; 3 v. - M. Mažeika - 151.

Moterų „A“ klasėje:

Low Gross: A. Vaitkienė - 182.
Low Net: 1 v. - R. Karienė - 147; A. Urbienė - 153; 3 v. - G. Zabukienė - 157.

Moterų „B“ klasėje:

Low Gross: G. Dauskurdienė - 212.
Low Net: 1 v. - I. Valaitienė - 139; 2 v. - A. Antanaitienė - 143; 3 v. - n. Simokaitienė - 143.

Prie vėliavėlės arčiausiai primušė:

Šeštadienį iš vieno smūgio – A. Karas ir R. Karienė. Iš dviejų smg. - A. Čepulionis ir A. Vaitkienė.
Sėkmadienį iš vieno smg. - J. Zabukas ir A. Vaitkienė. Iš dviejų smg. – J.R. Valaitis ir A. Antanaitienė.

I tarpmiestinių varžybų komandas kvalifikavo:

Vyrų komanda: M. Petro-

LENGVOSIOS
ATLETIKOS
PIRMENYBĖS

1993 m. Š. Amerikos Baltiečių ir Lietuvių lengvosios atletikos pirmenybės vyks rugsėjo 11-12 d., Aldershot High School, 50 Fairwood Place, West Burlington, Ont. Pirmenybės vyks Toronto PPSK „Aušra“, talkinant Hamilton LSK „Kovui“. Lietuvių pirmenybės bus išvestos iš baltiečių.

Varžybos vyks šiose klasėse: vyrų, moterų, jaunių A (17-19 m.), jaunių ir mergaičių B (15-16 m.), C (13-14 m.), D (11-12 m.), E (9-10 m.), F (žemiau 9 m.); vyrų ir moterų „Sub-masters“ (35-39 m.) ir visų klasių „Masters“ – (40-44 m.), (45-49 m.) ir t.t. kas 5 metai.

Prieauglio klasifikacija – pagal dalyvio amžių 1993 m. gruodžio 31 d. Sub-masters ir Masters – pagal dalyvio amžių varžybų dieną. Dalyvių skaičius neapribotas visose klasėse. Varžybų pradžia seštadienį, rugsėjo 11 d., 1:30 v. p.p. Registracija – nuo 12 val. Sekmadienį varžybų tąsa nuo 10 val. ryto.

Dalyvių registracija – iki rugsėjo 7 d. imtinai, šiuo adresu: Mrs. Irena Wilkinson, 2783 Kinnerton Cres., Mississauga, Ont. L5K 2B3. Telef. 416-822-0302.

Papildomi kontaktai: Algis Malinauskas, varžybų vadovas 416-844-7694; Kazys Šapočkinas 416-239-7562; Algirdas Bielskus 216-486-0889.

Šių metų varžybos bus pravedamos platesne apimtimi. Atgaivinant ankstesnes tradicijas, šiais metais svečių teisėmis yra pakviesti dalyvauti ir vietiniai suomiai, ukrainiečiai ir lenkų lengvatlečiai.

Dalyvavimas atviras visiems lietuvių lengvatlečiams. Klubai ir pavieniai lengvatlečiai kviečiami šiose varžybose gausiai dalyvauti.

ŠALFAS lengv. atletikos komitetas ŠALFAS Centro valdyba

šius, L. Prochnow, P. Stukas, T. Vaitkus, R. Panaras, A. Dagys, V. Brizgys, J. Kubilius, J. Ringus.

Moterų komanda: A. Vaitkienė, R. Stverak, I. Kleizienė, R. Karienė, G. Dauskurdienė, A. Urbienė, O. Antanaitienė.

Tarpmiestinės varžybos

Šalfas s-gos tarpmiestinės varžybos rugsėjo 4-5 dienomis vyks Port Huron Golfo laukuose netoli Detroito. Dalyvaus komandos iš Toronto, Detroito, Clevelando, Čikagos, gal dar ir iš kitų miestų. Varžybas praveda Čikagos Lietuvių Golfo klubas.

Čikagos lietuvių
Golfo klubas

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, Legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of Legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Second class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices.

Subscription Rates: \$0.00. Foreign countries \$90.00.

Postmaster: Send address changes to Draugas – 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629.

Pašto išlaidas mazinant, pakvitatimai už gautas prenumeratas nesuimami. Ant DRAUGO prie kiekvieno skaitytojo adreso, gavus iš jo mokesį, atžymima, iki kada yra užsimekejęs.

DRAUGO prenumerata mokama iš anksto

	metams	1/2 metų	3 mėn.
U.S.A.	\$80	\$45	\$25
Kanadoje ir kitur (U.S.A. dol.)	\$90	\$50	\$30
U.S.A. savaitinis (šešt. laida)	\$45	\$30	\$25
Kanadoje ir kitur (šešt. laida)	\$50	\$30	\$25
U.S.A. dol. savaitinis	\$50	\$30	\$25

• Administracija dirba kasdien nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija dirba kasdien nuo 8:30-4:00, šeštadieniais nedirba.

• Redakcija straipsnius taisy savo nužiūra. Nesunaudoję straipsnių nesaugo. Juos grąžina tik iš anksto susitarus. Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos prisiunčiamas gavus prašymą.

„LIETUVA“ ŠVEDIJOS
PADANGĖJE

Penkiolikos metų ilgio ir tik 195 kilogramus tesveriantis lenktynininkas sklandytuvų LAK-17 – naujausia, Prienu sportinės aviacijos gamykloje pagaminta, „bėmatorė oro mašina“. Šį savaitgalį Berlango miesto (Švedija) apylinkėse, maždaug 200 km į šiaurės vakarus nuo Stokholmo prasidėsiančiame 23-jame pasaulio sklandymo čempionate šiuo sklandytuvu skris 42 metų sklandytojas bandytojas Vytautas Sabeckis. Jis su sklandytuvu, kurį tempė keturias valandas per Baltiją (beveik 800 kilometrų) lėktuvą AN-2, pilotuojamas labiausiai patyrusių

jaunų Lietuvos karo aviacijos lakūnų Eduardo Mažeikos ir Tado Juozapavičiaus, jau sėkmingai pasiekę Švediją. Kaip sako specialistai, mūsų sportininkai su sklandytuvu LAK-17 gali parodyti ir savo meistriškumą, ir tai, ką sugeba padaryti lietuviai, sklandymo aparatų konstruktoriai ir gamybininkai. Šis sklandytuvų kainuoja apie 80,000 JAV dolerių. Tikimasi, kad po pasaulio čempionato LAK-17 ras savo rinką. („Vakarinis Kaunas“, 06.08)

• Pirmieji elektra reguliuojami eismo signalai skersgatviuose įtaisyti Clevelande 1914 m. rugpjūčio 5 d.

Kab. tel. (312) 471-3300
VIDAS J. NEMICKAS, M.D.
KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.,
Chicago, Ill. 60652

Cardiac Diagnosis, Ltd.
Marquette Medical Building
6132 S. Kedzie
Chicago, Ill. 60629
Tel. (312) 436-7700

RIMGAUDAS NEMICKAS, M.D.
S. PRASAD TUMMALA, M.D.

Širdies ir Kraujagyslių Ligos
Valandos pagal susitarimą

Namų (708) 584-5527
DR. ALGIS PAULIUS
ORTOPEDINIS LIGOS
CHIRURGIJA
6132 S. Kedzie, Chicago, Ill.
Tel. (312) 925-2670

1185 Dundee Ave., Elgin, Ill. 60120
Tel. (708) 742-0255
Valandos pagal susitarimą

DR. L. D. PETREIKIS
DANTŲ GYDYTOJA
9055 S. Roberts Rd., Hickory Hills, Ill.
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.
Tel. (708) 598-4055
Valandos pagal susitarimą

DR. FRANK PLECKAS
Optometristas (Kaiba lietuviškai)
Tikrina akis, priklaiko akinus
2618 W. 71st St.
Tel. (312) 737-5149
Val. pagal susitarimą

Palos Vision Center, 7152 W. 127th St.
Palos Hgts, Ill. Ketr. val. 3-6 v.v.
Tel. (708) 448-1777

DR. LEONAS SEIBUTIS
INKSTŲ, PUSLĖS IR
PROSTATOS CHIRURGIJA
2656 W. 63rd Street
Val.: antr. 1-4 v. p.p. ir ketv. 2-5 v. p.p.
Šešt. pagal susitarimą
Kabineto tel. (312) 776-2880.
Rez. (708) 448-5545

EDMUNDAS VIŽINAS, M.D. S.C.
Specialybė — Vidaus ligų gydymas
Kalbame lietuviškai
6165 S. Archer Ave. (prie Austin)
Valandos pagal susitarimą
Tel. (312) 585-7755

ARAS ŽIOBA, M.D.
AKIŲ CHIRURGIJA
AKIŲ LIGOS
Good Samaritan Medical Center-
Naperville Campus
1020 E. Ogden Ave., Suite 310,
Naperville, Ill. 60563
Tel. 708-527-0090
Valandos pagal susitarimą

Kab. tel. 312-586-3166
Namų 708-381-3772
DR. PETRAS ŽIOBA
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
6745 W. 63rd St., Chicago, IL 60638
Val.: pirm., antr., ketv. ir penkt. 3-6
Šeštadieniais pagal susitarimą

DR. VIJAY BAJAJ, M.D., S.C.
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Priklauso Holy Cross ir Christ Ligonims
2434 W. 71 Street, Chicago
Tel. 312-434-5849 (veikia 24 val.)
Pirm., antr., ketv., penkt. nuo 12 iki 3 v.p.p.
10401 S. Roberts Rd., Palos Hills, IL
Tel. 708-598-4430 (veikia 24 val.)
Pirm., antr., ketv., penkt. 4 v.p.p. — 7 v.v.

Kab. 312-735-4477;
Rez. (708) 246-0047; arba (708) 246-6581

DR. E. DECKYS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
SPECIALYBĖ — NERVŲ IR
EMOCINĖS LIGOS
CRAWFORD MEDICAL BLDG
6449 So. Pulaski Road
Valandos pagal susitarimą

DR. A. B. GLEVECKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
SPECIALYBĖ — AKIŲ LIGOS
3900 W. 95 St. Tel. (708) 422-0101
Valandos pagal susitarimą
Pirm. 3 v. p.p. 7 v.v. antr. 12:30-3 v.p.p.
treč. uždaroma, ketv. 1-3 v.p.p.
penkt. ir šešt. 9 v.v. — 12 v.p.p.

6132 S. Kedzie Ave., Chicago
(312) 776-0888 arba (312) 489-4441
DR. K. A. JUCAS
ODOS LIGŲ SPECIALISTAS
GYDO ODOS AUGLIUS. ŽAIZDAS IR
IŠSIPLĖTUSIAS KOJŲ VENAS
KOSMETINĖ CHIRURGIJA

DR. JOVITA KERELIS
Dantų Gydytoja
3315 W. 55th St., Chicago, IL
Tel. (312) 476-2112
9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL.
Tel. (708) 598-8101
Val. pagal susitarimą

Tel. kabineto ir buto: (708) 852-4159
DR. P. KISIELIUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1443 So. 50th Ave., Cicero
Kasdien 1 iki 8 v.v.
išskyrus treč. Šešt. 12 iki 4 val. p.p.

DR. PETRAS V. KISIELIUS
INKSTŲ, PUSLĖS IR PROSTATOS
gydymas bei chirurgija
5635 S. Pulaski Rd., Chicago, IL
Tel. 312-585-1955
172 Schiller St., Elmhurst, IL 60126
708-941-2606
Valandos pagal susitarimą
Vakaras ir savaitgaliais tel. 708-834-1120

DR. S. LAL
SPECIALYBĖ — VIDAUS LIGOS
2454 W. 71st Street
(312) 434-2123
Pirm. 2-7. Antr. ir
ketv. 9-12. Penkt. 2-7

Kab. tel. (312) 585-0348;
Rez. (312) 778-5633
DR. FRANCIS MAŽEIKA
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4255 W. 63rd St.
Val. pagal susitarimą: pirm. ir ketv. 12-4
6-9; antr. 12-6; penkt. 10-12; 1-6

PYKTI

Visuomenė laukia, kad krikščionis būtų ramus, tylus, atlaides. Žmonės prisimena, kad evangelija reikalauja, kad krikščionis atsuktų antrą žandą, kada jį muša. Manoma, kad pyktis yra nuodėmė, todėl šios ydos reikia vengti.

Tai klaidinga galvosena. Yra daug atvejų, kada krikščioniai reikia pykti. Popiežius, atvykęs į Ameriką, pyko dėl abortų, dėl jaunimo klaidinimo, netikrų pranašų, dėl pornografijos.

Senajame Testamente Dievas dažnai pyko ant savo išrinktosios tautos, kada ji nuo jo nusigrėžė ir nevykdė jo įstatymų. Žydai tada suprato, kad dievo baimingumas yra būtinas religiniame gyvenime: turime bijoti, kad nesupyktume Dievo.

Kada Jėzus Kristus atėjo į pasaulį, jis pyko ant tų, kurie negerbė šventovės ir juos fiziškai iš šventovės išvarė, net su virve. Jėzus pyko ant fariziejų, kurie viešai sakėdavo vieną dalyką, o privačiai visai ką kita darydavo. Fariziejai imdavo pirmąsias vietas renginiuose, save aukštino, o kitus žemino. Fariziejai neatpažino Dievo Jėzaus Kristaus asmenyje, nes jų akys buvo apakintos garbetroška, puikybe, ambicija.

Jėzus supyko ant figmedžio, kuris nedavė vaisių, ir tą medį prakeikė. Jėzus pasakojimuose karalius supyko ant svečių, kurie atsisakė priimti jo pakvietimą į puotą. Karalius supyko and puotos dalyvio, kuris nebuvo tinkamai apsiengęs. Karalius supyko ant neprotų merginų, kurios nebuvo pasiėmusios pakankamai alyvos žibintams, kurių šviesa ugeso. Jėzus Kristus mums pranešė, kad jis yra ramios ir atlaidesios širdies, tačiau jo Tėvas danguje reikalauja, kad 10 Dievo įsakymų būtų vykdomi. Ir Dievo meilė, ir Dievo baimė yra aktyvios tobulėti dvasiniame gyvenime.

Kai aš pradėjau rašyti straipsnius, smerkiančius dabartinę Lietuvos mediciną, daugelis nušėbo. „Lietuvos rytu“ vienas gydytojas rašė, kad esą mano straipsniai kvepia bolševizmu. Iš pradžių nesupratau, kodėl jiems vieša kritika primena bolševizmą. Dabar manau, kad suprantu. 50 metų tarybinėje Lietuvoje krikščionys nieko nekritikavo, jų balsas nebuvo visuomenėje išgirstas. Viešai kritikuoti galėjo tik komunistai, o pykti galėjo sau leisti tik bolševikai. Todėl kritika tarybiniam draugams priminė bolševizmą.

Spaudoje pamirėjau sveikatos ministrus Oleką ir Brėdikį, Gydytojų sąjungos pirmininkus Marcinkevičių ir Baublį, stomatologą profesorių Žekoną. Aš juos visus asmeniškai pažįstu, jiems esu asmeniškai padėjęs, ir jie yra mane vaišinę Lietuvoje. Aš ant jų asmeniškai nepyktu. Jie visi yra protingi, darbštūs žmonės, savo profesijoje daug gera padarę. Būtų įdomu dar ir ateityje su jais atsisėsti, pasikalbėti.

Tačiau, manau, kad mes ne tik turime teisę, bet ir pareigą supykėti, kad šie žmonės nenusikratė tarybinės stagnacijos ligos. Jie savanoriškai pasirinko užimti vadovaujančias vietas, bet atsisakė vadovauti. Lietuvių tauta ir Lietuvos valstybė yra kritiškoje padėtyje, todėl labai reikalingi ryžtingi vadovai. Ypač iš gydytojų laukiame, kad vadai prižiūrėtų bendrą gerovę, atsisakytų savanaudiškumo pagundų. Deja, taip neįvyko. Visi šie vadai jau parodė, kad jie savo interesus kelia į pirmą vietą.

Sąjūdžio metu Lietuvos žmonės turėjo vilties, kad gyvenimas bus geresnis. Medicinos vadai bei kiti Lietuvos pareigūnai šias viltis apvylė. Lietuvos žmonės tikėjosi, kad bus sukurta teisingesnė visuomeninė santvarka, negu kad buvo komunistų okupacijos metu. Dabartinė Lietuvos valdžia šias viltis sužlugdė. Tie, kurie valdė komunistų metu, nesilaikė komunistinių principų, o dabar nesilaiko demokratijos principų. Dabartiniai valdininkai pirmiausia siekia geresnio gyvenimo sau ir savo šeimoms. Tai yra savotiškas buržuazinis internacionalizmas, kuris nesirūpina tautos ir žmonių gerove. Negi šie valdininkai nežino, kad jų mentalitetas sukelia pasipiktinimo srovę, panašią į tą, kuri sukūrė komunizmą? Nuskriausti žmonės, kurie gyvena be vilties, kurie neturi pakankamai valgyti, anksčiau ar vėliau sukils prieš savo išnaudotojus. Santvarka subyrės, ir vėl atsiras milijonai negerovių.

Todėl būtina, kad krikščionys supyktų ir bandytų pakeisti visuomenines neteises dabar, kol dar yra laiko. Turime reikauti, kad vadovaujantys atliktų tų savo atsakomybę. Lietuvos žmonės turi sudaryti sistemas, kurios prižiūrėtų, kad valdininkai nepiktinaudžiau savo privilegijomis.

Linas Sidrys



Technologijos universitetas Kaune, statybos ir santechnikos rūmai, projektuoti archt. V. Dičiaus.

IR TOKIŲ YRA LIETUVOJE
POLICIJOS PAREIGŪNŲ

Kaip rašoma Lietuvos spaudoje, nusikaltimų skaičius daugėja. Policija yra pajėgi išaiškinti tik dalį nusikaltimų. Neseniai buvo rašoma, kad imta gaudyti „reketininkus“, bet labai abejotina, jog jau pradėta rimta akcija, kovojant su organizuotais nusikaltėliais. Pirmiausia atkreipkime dėmesį, kas vyksta policijoje, kurios uždavinys kova su nusikaltimais ir nusikaltėliais. Atrodo, kad ten dar tebeviešpatauja stalinistinė dvasia. Nepaisant, kad policijos pareigūnai gavo dailią uniformą ir davė priesaiką tarnauti Lietuvai, bet iš tikrųjų viduje liko nepasikeitę.

„Lietuvos aide“ (Nr. 139) Anicetas Sungaila rašo apie įvykį Anykščiuose, kad 1992 m. kovo 14 d. naktį Kriminalinės policijos komisaras inspektorius Juozas Jakikas, atėjęs į Anykščių kavinę „Žibūrys“, susimušė su J. Miniausku ir vyr. policininku M. Memedovu, išvarė kavinėje stalus, nuplėšė užuolaidas, kibo prie padavėjų.

Buvęs tuo metu „Žibūrio“ kavinėje vyr. policininkas Mamedovas tvirtina pamatęs įeinantį policijos insp. Jakiką, kuris buvo girtas ir tuojau priekabaudamas ėmė kibti į atlaupininką M. Miniauską. Tada Jakikas ėmė jį mušti. Kai atėjusi kavinės padavėja paprašė laikyti tvarkos, Jakikas, vėl kibo mušti. „Žibūrio“ kavinės rūbininkė pasakojo mačiusi Jakiką išlipant iš raudonos mašinos, ir jis, išsikibęs į anteną, vos laikėsi ant kojų. Tą vakarą pristojęs vertė ją išgerti. Atsisakius, ėmė stumdyti, tik žmonės įsikišo ir išgelbėjo.

Pažiūrėkime, kaip į tai reaguoją Vidaus reikalų ministerija:

IGNAS MEDZIUKAS

„Už nusizengimą tarnybinės etikos principams, policijos pareigūno garbės, orumo ir gero vardo pažeminimą Tauragės policijos komisariui inspektoriumi Juozui Jakikui pareikšti griežta papeikimą“.

Pasirodo, kad greit po šio įvykio, balandžio 17 d. Lietuvos generalinis policijos komisaras J. Jakiką atleido iš pareigų Anykščiuose ir po mėnesio paskyrė laikinai Tauragės kriminalinės policijos rajono komisariu inspektorium. Tuo tarpu ministro įsakymas dėl papeikimo atėjo tik rugpjūčio mėnesį. Lapkričio mėn. J. Jakikas buvo patvirtintas rajono kriminalinės policijos komisaru.

Policijos insp. J. Jakikas, perkeltas į Tauragę, savo elgesio nepakeitė. Šilalės policininkai, pastebėję prie šio miestelio viešo restorano daug mašinų iš Tauragės. Kai svečiai ėmė skirtis, policininkai pradėjo tikrinti. Kai kurie keleiviai buvo išgėrę, bet vairuotojai blavūs. Kai pajudėjo raudonos spalvos tarnybinis žiguliukas, vairuotojas tik per porą pirštų pravėrė stiklą, bet tuojau jau tėtis alkoholio kvapas. Iš automobilio išlipė atsisakę, tik iškišo tarnybinį pažymėjimą ir jį palikęs nuvažiavo.

Pažymėjimas buvo Juozo Jakiko, kriminalinės policijos komisaro inspektorius. Kai aplinkiniai keliais nepavyko jam atgauti palikto pažymėjimo, kitos dienos vakarą J. Jakikas paskambino telefonu Šilalės policijos komisariui ir pasiskundė, kad šilalėčiai pripurškė jam į akis asarinių dujų ir atėmė pažymėjimą.

Patirta, kad J. Jakikas dažnai lankosi Šilalėje. Neblaivus būdamas, užėina į komisariatą ir jaučiasi kaip namie — pastumdami kadrus, ką atleisti ir ką palikti policijos tarnyboje kaip būsimas Tauragės apskrities policijos komisaras. Ką gali žinoti, gal Jakiko pranašystės bus lemta kada nors įsikūnyti.

Kol policijai vadovauja komisaras insp. J. Jakikas, nusikaltėlių gaujos Tauragėje jaučiasi saugiai. Bet žmonėms gyventi čia nėra saugu. Ne tik gatvėse, bet ir namuose; vagystės kasdieninis reiškinys, sprogimai, padegimai.

„Respublika“ liepos 10 d. iš Tauragės rašė: „Liepos 8 d. rajono policijos komisariato komisaras J. Jakikas taip „persidirbo“, kad išėjęs iš savo kabineto, koridoriuje nugriuvo. Pavaldiniai jį nunešė į kabinetą išimiegoti. J. Jakikas jau turėjo du griežtus papeikimus už girtuoliavimą iš dviejų ankstesnių vidaus reikalų ministrų, bet, atrodo, kad ir šį kartą išsisuks“.

Kai toks policijos viršininkas, tai nusikaltėliams tikra rugia. Pasakojama, kad sausio 21 d. Žygačiuose chuliganai sumušė policininką. Atvykę iš Tauragės, policininkai nusikaltėlius areštavo, ir teismas nutėisė areštu. Bet tą patį vakarą J. Jakikas pareikalavo vieną iš tų nusikaltėlių paleisti, o kitą dieną ir kitus.

Tai gi matome, kaip „sąžiningai“ eina pareigas tokie policijos pareigūnai kaip J. Jakikas. Tad netenka stebėtis, kad nusikaltimų daugėja. Panašiai kaip prieš šimtą metų, kai dr. V. Kudirka rašė savo satyroje apie caro valdininkus.

čiauskėdavo meiliu balseliu. Puldavo artyn:

— Gal reikia ko?

Tik spejau atvažiuoti, o Jakubovskis jau prisistatė pakalbėti. Esąs beveik lietuvis, savas žmogus. Viena jo bobutė buvusi lietuvi. Vėliau paaiškėjo, kad ta jo bobutė buvo ir vokiečių, ir lenkų, ir rusų, ir estų, ir žydų — viskas priklausė nuo to, su kuo Jakubovskis bendravo. Latviškai jis kalbėjo su stipriu akcentu, rusiškai irgi. Vakaraus vaikštinėdavo su bičiuliu — sulenkėjusiu lietuviu nuo Zarasų, pavarde Jakščiauskas. Tardavo rusiškai žodžius lenkiškai, o jei ir įterpdavo tikrą lenkišką žodį, tai be galo iškraipytą.

Ne mažiau brangtas draugas negu Jakubovskis Kuzikui yra estas Partensas. Likimas žaidė keistai... Kai Kuzikas nuėjo į šeštą korpusą pjaustyti lavonų, Partensas mirė ir tapo pirmuoju jo klientu.

Kai ateina žinių laikas, aplink garsiakalbį, kabantį sekcijoje ant sienos, susisipiečia būrelis informacijos mėgėjų. Kitas garsiakalbis kabo lauke ant stulpo. Žinių klausymas — lagerio gyvenimo apeiga. Laisvėje kas; paklausei Vilniaus, Maskvos, pasukai BBC, Vokietijų bangą, Vatikaną. Žinai, kokie reiškiniai, kokios priežastys. Čia kitaip. Gandai klaidžioja po lagerį. Žydai tiki, kad juos greitai išleis — urmu, ir su mumis nesisieks.

Jūs Sąjungos piliečiai, jūs ir žinokitės. Čia ne mūsų tėvynė. Mes greitai važiuosime namo.

Mes, vietiniai, nesiginčijame. KGB leidžia tuos gaudus, KGB ir puoselėja. Taip skaldo, taip valdo.

Seniai, kariniai, laukia pavasario. Ir juos išleis — urmu. Amnestuos pergalės 30-mečio proga. Administracija jiems apie tai užsimena. Dar apie tai, kad svarbiausia — gerai elgtis. Įrodyti meilę tarybų valdžiai. Mylėsi — išvažiuosi.

Žinių mėgėjai ir gaudų skleidėjai prie radijo renkasi

ORGANIZUOJASI LIETUVOS
JAUNIMAS

Lietuvos Krikščionių Demokratų partijos jaunimo judėjimas prasidėjo 1992 m. pavasarį, nors pastangų suburti jaunimą buvo ir anksčiau. Inicijatyvos ėmėsi Kauno KD skyrius. I pirmą susirinkimą 1992 m. gegužės 17 d. Kauno karmelitų salėje atvyko 7 jaunuoliai: trys kauniečiai ir keturi vilniečiai. Kitą mėnesį įvykusiame jaunųjų susirinkime jau pasirodė didesnis skaičius. Buvo sudaryta iniciatyvinė grupė iš R. Vaitkaus, R. Prakapo ir D. Vilimo. Buvo ribojamasi jaunimu nuo 18 iki 35 m. amžiaus. Pamažu prie LKDP skyrių kūrėsi jaunimo sekcijos: Kauno, Vilniaus, Vyžuonių (Utenos), Tauragės, Alytaus, Klaipėdos, Kretingos, Telšių, Ukmergės. Iš pat pradžių jaunimas įsitraukė į LKDP praktinę veiklą — dalyvauja rinkimų komisijose, dirba stebėtojais ir agitatoriais. Matyt vertindami vyresniųjų darbus rašo: „Norėtuši, kad LKDP jaunimas taptų verta savo vyresniųjų kolegų pamaina“. LKDP suvažiavime į partijos Tarybą išrinktas jaunųjų atstovas Žygmantas Pavilionis.

Jaunimas nesnaudžia. Jis pilnas vilčių, ruošiasi atečiai. Gegužės 23 d. Kaune įvyko Lietuvos jaunųjų krikščionių demokratų suvažiavimas — konferencija. Priimta LKDP jaunųjų krikščionių demokratų sekcijos programa, patvirtintas statutai. Išrinkta 19 asmenų taryba, į kurią įeina dviliks veikiančių skyrių atstovai ir septyni kiti išrinkti suvažiavimo. Į LKDP valdybą išrinkti: Vyngandas Aleksandravičius, Petras Gražulis, Ramūnas Prakapas, Artūras Vaitkus, Paulius Vinkleris, Darius Vilimas ir Donatas Žiugžda. Pirmajame valdybos posėdyje pirmininku išrinktas Paulius Vinkleris, vicepirmininku Vyngandas Aleksandravičius ir Darius Vilimas, sekretorium — Donatas Žiugžda. Priimta idejinė deklaracija, kurioje konstatuojamas Lietuvai tebeslegiantis sovietinės okupacijos palikimas, cinizmas, moralinis ir intelektualinis nuosmūkis. „Mes, — Jaunieji krikščionys demokratai, pasiryžome priešintis nuosmūkiui ir telktis kuriamam darbui. Mes norime patys sau suteikti viltį, kuria galėtume dalytis ir su kitais. Mes tikime, kad tai įmanoma, nes visų politinių persmainymų ir socialinių griuvimų sumaištyje žvelgiame į didžiuosius (nors daugelio ir užmirštus) krikščioniškosios Europos orientyrus — laisvę ir

teisingumą“... Sieksime, kad visi turėtų vienodas galimybes kurti savo laimę; kurti su tradicijų puoselėtoja bursime visus, kurie gina tautos laisvę ir nepriklausomybę“.

Kovo 18-21 d. Lietuvos Jaunųjų krikščionių demokratų atstovai Aidai Palubinskas ir Žygmantas Pavilionis dalyvavo tarptautinėje Rytų Europos jaunimo konferencijoje, kurią organizavo Konrado Adenauerio fondas ir Vokietijos jaunimo sąjunga. Konferencijoje dalyvavo jaunųjų krikščionių demokratų, konservatorių ir liberalų atstovai iš Lietuvos, Latvijos, Estijos, Baltarusijos, Ukrainos, Rumunijos, Bulgarijos, Vengrijos, Čekijos, Slovėnijos, Kroatijos ir Rusijos atstovai. Demokratinė Jaunimo sąjunga (DEMYC) įkurta 1975 m. siekia politinio bendradarbiavimo tarp krikščionių demokratų, konservatorių ir liberalų jaunimo. Europos Jaunųjų krikščionių demokratų sąjunga (EYCD) yra Krikščionių Demokratų Internacionalo narė, apjungianti krikščioniškai demokratinės orientacijos jaunimą.

Konferencijos tikslas — užmegzti artimesnius ryšius ir padėti Rytų Europos jaunimui suprasti teisinės valstybės reikalavimus, demokratiją, rinkos ekonomiją, investavimus ir tam susidariusias kliūtis. Vokiečių atstovai minėjo, kad rytų europiečiai prašo milijoninių sumų, kurias pravalgo ir išleisdžia neproduktingiems projektams. Diskutuotos sąlygos, kurios patrauktų užsienio pasitiekėjimą ir investavimus. Krikščionių demokratų atstovai žadėjo, kad Lietuvoje, Latvijoje ir Estijoje bus įkurti Adenauerio fondo mažieji seminarai, kurie teiks žinių jauniesiems politikams pakeliui į Vakarų Europą.

PR

POPULIARIAUSI VARDAI

Prieš metus kitus dažniausi naujagimių tautiniai, senieji, pagoniški bei darybiniai vardai pamažu traukiasi iš mados. Vytautu, Gediminu, Milda, Aiste, Migle krikštijama dažnokai, bet jau rečiau nei prieš 2-4 metus. Pasak civilinės metrikacijos gimimų registravimo padalinio darbuotojų, šiemet Kaune populiariausi vardai yra Arnas, Mantas, Aurimas, Karolis, Lauras, Indrė, Radvilė, Dovilė, Simona.

kartu. Transliuoja garsiakalbis kažkurį Maskvos programą. Vos vos girdėti, ir vienas iš susirinkusių jį nukabina. Laiko prie ausies, atkartoja šalia stovinčiam. Žinios iš Sąjungos. Pranešimai iš užsienio — visi susipažindžia glaudžiau. Po kelių minučių radijas kabinamas į vietą. Prasideda diskusija: paleis, nepaleis...

Apie tai, kas buvo pasakyta, nekabama. Kam kalbėti, jei viskas aišku. Žinių klausomasi dėl to, kas nepasakoma, o iš nepasakytos daromos išvadų. Kiek žmonių — tiek išvadų. Diskusijos ilgam...

Mane tampo kasdieną — nevykdau planų. Skauda galvą. Kasdieną einu į sanitarinę dalį matuoti temperatūros. Kas iš to? Jelenai Ivanovna sako, kad neturi teisės tiek daug dienų iš eilės atleisti nuo darbo, o ir Aleksandrovą jai liepė to nebedaryti.

— Siųskite į ligoninę, — sakau. Kirieliu tuo naudojasi. Siūlo rašyti skundą prieš Aleksandrova. Aišku man tas Kirieliu, bet dažnai pas jį užėina. Žinau: jei Kirieliu tikės, kad sergu, tikės ir Aleksandrovas. Taip kol kas išvengsiu karcerio. Gal net pateksiu į ligoninę.

Klausausi jo, gurkšnuju arbatą. Kartais sutinku, kartais prieštarauju. Tada pasipila šrautas keiksmų. Nėra zonoje nė vieno padoraus žmogaus. Žinoma, išskyrus Kirieliu ir mane. Bet aš nėrašau skundo prieš Aleksandrova, tai rašo ji Kirieliu. Bet Kirieliu nemoka rusiškai, prašo išversti.

— Gerai, — sakau. — Jūs diktukite, aš rašysiu.

Bet Kirieliu nemoka ne tik rusų kalbos, nemoka ir skyrybos. Sėdu ir rašau pats. Laukiu, kol Kirieliu, diktuos, o jis laukia, kol sugalvosiu aš pats. Tai žaidžiame gal valandą, kol užrašau kelis bereikšmius sakinius. Mūsų darbą nutraukia lankytojai. Išeinu. Vakare vėl ateinu ir prašau to rankraščio.

(Bus daugiau)

TRUPUTIS KITO
GYVENIMO

VIDMANTAS POVILONIS

46

Kaip ir visi nuo mažens savarankiškai žmonės, Valdis lengvai bendravo su žmonėmis, neslėpė nei simpatijų, nei antipatijų. Lagerio gyvenimas jam nebuvo sunkus. Pats sakė: nuo mažens iš lagerio ir nebuvau išjęs.

Mūsų zonoje jį globojo tautietis Feliksas. Daug ramesnis, daug santūresnis. O ne kentė labiausiai Kuzikas Jakubovskio. Jo nekontė visi, tačiau tai jam į akis sakė tik vienas Valdis. Kartą išvieteje radome paskandintus visos zonos numylėtinius kačiukus. Sužinojome, kad tai Jakubovskio darbas. Valdis jam pasakė:

— Tavo skerdieną irgi iš ten ištrauks.

Jakubovskiu nukaito ausys, bet nutylėjo. Reta tai buvo figūra. Kalbėjo, kad Jakubovskis, Latvijos lenkas, prieš karą mokėsi dvasinėje seminarijoje. Ir iš tiesų — kalbos maniera priminė kunigą. Kai rusai okupavo Latviją, vežė žmones, pats išvežė savo tėvą ir brolių — kad gautų jų krautuvę. Kai užėjo vokiečiai — plėšė ir šaudė žydus, o po karo jau buvo stribas. Taip užsimaskavo. Bet 1960 metais buvo prisiminti jo karo meto reikalai. Už nuopelnus — penkiolika metų.

Jakubovskis — nepaprastai storas ir raudonas. Ką gebistai jį girdo degtine, šeria apelsiniais ir kiaušiniiais. Panašus į dvi kriaušes, sudėtas viena ant kitos. Atviras jis buvo šūva, neslėpė to nė kiek. Jei sveikindavosi su Aleksandrova, tai būtinai spausdavo ranką. Jei pamatydavo kokį viršininką, kad ir prižiūrėtoja.



Sol. Laima Stepaitytė, poetas Vaidotas Daunys ir akompaniatorė Gražina Landsbergienė (už gėlių puokštės), atlikę religinių giesmių ir poezijos programą 40-tojoje Europos Lietuvių studijų savaitėje.

Nuotr. R. Kubiliūtės

LIETUVIŲ TELKINIAI

CLEVELAND, OH
ŠILUVOS DIEVO MOTINOS
ŠVENTĖ

Sekmadienį, rugsėjo 5 d., Clevelando Šv. Jurgio parapija švęs Šiluvos Dievo Motinos šventę. Po 10:30 val. šv. Mišių bus procesija į šventovę (šventoriaus sode) palaiminimui švenčiausiuoju Sakramentu (jei bus gražus oras). Visi clevelandiečiai kviečiami šiose iškilmėse dalyvauti.

KATALIKŲ VETERANŲ
POSTO VAKARIENĖ

Šv. Jurgio parapijos katalikų veteranų postas rugsėjo 5 d. rengia savo gegužinę — Eagles Club Picnic Area, Willoughby, Ohio. Informacijai kreipkitės į kun. Juozą Bacevičių.

TELKIAMOS LĖŠOS
KALĖDŲ DOVANĖLĖMS

Clevelando Šv. Jurgio parapijoje jau telkiamos lėšos kalėdinėms dovanoms adoptuoti. Pavežėję parapijai pirkti. Dovanėlės bus siunčiamos 30 našlaičių tos parapijos prieglaudoje; tikimasi nupirkti ir religinio pobūdžio dovanėles tos parapijos nariams. Norintieji prisidėti prie šios tautos, prašomi kreiptis į kleboną kun. Juozą Bacevičių arba į Aušrą Babickienę.

SĖKMINGA „DIRVOS“
GEGUŽINĖ

Praėjusį sekmadienį Clevelando apylinkių lietuviai gausiai suvažiavo į „Dirvos“ gegužinę Vinco ir Liudos Apanių sodyboje, Chesterland, Ohio. Oras pasitaikė labai gražus. Skanus maistas, gaivinantieji gėrimai, turtingi dovanų traukimai bei smagus pabavimas gamtoje visiems paliko mielus prisiminimus.

G.J.

RENGINIAI CLEVELANDE

Rugsėjo 10-12 d. — Lietuvių namų 20-ji sukaktis.

Spalio 2-3 d. — Lietuvos Vyčių Vidurio rajono saskrydis ir koncertas. Koncertą atliks Clevelando dainuojantys Angelai.

Spalio 9-10 d. — Lietuvių dienos.
Lapkričio 7 d. — Pianistų Roko ir Sonatos Zubovų koncertas.

LIETUVIŲ NAMŲ 20-TOJI
SUKAKTIS

Rugsėjo 10 d., penktadienį, — sukakties pobūvis Lietuvių Namų didžiojoje salėje (vaisės, muzika, šokiai). Rezervacijų nereikia.

Rugsėjo 11, šeštadienį, — iškilminga sukaktuvių vakarienė ir šokiai. Rezervacijos priima M. Aukštuolis, Z. Dučmanas, J. Malskis, B. Bernotas ir Lietuvių namų administracija. Dalyvavimas — 30 dol. asmeniui.

Rugsėjo 12 d., sekmadienį, — šv. Mišios 10 v.r. Dievo Motinos šventovėje. 12 val. Užbaigtuvės „Gintare“.

Lietuvių namų gyvavimo dvidešimtąją sukaktį švęsti kviečiama visa Clevelando lietuvių bendruomenė, kuriai šie namai per 20-tį metų tarnavo. Dalyvaukime visi!

LOS ANGELES, CA

LANKĖSI PROFESORIAI
IŠ LIETUVOS

Profesorai iš Lietuvos, Latvijos ir Estijos š.m. liepos mėnesį lankėsi Kalifornijoje. Lietuvai atstovavo prof. dr. Kęstutis Kriščiūnas, Kauno Technologijos universiteto rektorius, prof. dr. Aldona Rėksnienė iš Vilniaus universiteto ir prof. dr. Irena Sabaliauskaitė iš Klaipėdos universiteto. Kalifornijoje jie praleido tris savaites. Čia juos globojo California Lutheran universitetas. Kelionės ir kitas išlaidas padengė U.S.I.A.

Lankydami mokslo istaigas, svečiai iš Baltijos šalių aplankė ir Tomo Akviniečio kolegiją (Thomas Aquinas College), Santa Paula, Ca., kur pirmų metų studijas jau pabaigė trys studentai iš Lietuvos. Svečiams jie papasakojo savo išspūdžius, kuriuos jiems paliko studijos pagal Vakarų Pasaulio Didžiųjų Knygų programą. Svečiai gi papasakojo paskutines naujienas iš Lietuvos.

Viltis Jatulienė



Profesorai iš Lietuvos susipažįsta su Tomo Akviniečio kolegija Santa Paula, Kalifornijoje. Iš k. — Kauno Technologijos universiteto rektorius Gintautas Vyšniauskas, dr. Kęstutis Kriščiūnas, Vilniaus u-to prof. Aldona Rėksnienė, Thomas Aquinas bibliotekininkė Viltis Jatulienė, Klaipėdos u-to prof. Irena Sabaliauskaitė ir studentas iš Lietuvos Žyngintas Binkis.

ST. PETERSBURG, FL
IŠLEISTUVĖS

St. Petersburgo lietuvių vasaros metu gerokai sumažėja, nes žiemos sezono gyventojai, šiauriečiai ir kanadiečiai, grįžta į savo vasaros namus. Nepaisant to, sekmadieniais pietums į Lietuvių klubą susirenka arti 200 asmenų. Šiame daugelis lankėsi Lietuvoje. Gegužės mėn. išvykusių 42-jų asmenų grupėje buvo ir visuomenininkas Kazimieras Gimzauskas. Kazimieras ne tik aplankė Lietuvą ir savo artimuosius, bet apsitvarkė jau anksčiau Vilniuje įsigytą butą ir nutarė pastoviai apsigyventi Lietuvoje. Eugenija ir Kazimieras Gimzauskai rugpjūčio 23 d. palieka St. Petersburgą, išvyksta gyventi į Lietuvą.

JAV LB St. Petersburgo apygardos valdyba, talkinant apylinkės valdybai, rugpjūčio 15 d. išvykstantiems Lietuvių klubo mažojoje salėje suruošė gražias išleistas. Dalyvavo arti 90 asmenų. Į salę įžengiantys Eugenija ir Kazimieras buvo sutikti plojimais ir papuosti gėlėmis.

Išleistių programai vadovavo LB St. Petersburgo apygardos pirm. Janina Gerdvilienė. Pakviestas sukalbėti maldą, kun. dr. Matas Čyvas meldė Aukščiausiąjį globoti ir laiminti į tėvynę išvykstantįs Kazimierą ir Eugeniją.

Dalyviai buvo pakviesti garduotis Irenos Jurgelienės pagaminta vakariene. Prie stalų patarnavo apygardos ir apylinkės valdybų darbuotojos moterys: Aldona Baukienė, Ele-

na Jasaitienė, Loretą Kynienę ir Aureliją Robertson. Įvairiuose darbuose daug padėjo apylinkės vicepirm. Bronius Bartkus. Po vakarienos su išvykstančiais Gimzauskais atsisveikino Adolfas Armalis, LB Tarybos narys ir St. Petersburgo apylinkės soc. reikalų vadovas, paminėdamas Kazimiero didelį įnašą Lietuvos laisvinimo darbuose bei veiklą Lietuvių Bendruomenėje, suorganizuojant St. Petersburgo apygardą ir dirbant joje. Aleksas Vaškėlis,



Į Lietuvą išvykstančių Gimzauskų išleistas. Iš k. — K. Kiaunė, K. Gimzauskas, E. Gimzauskienė, K. Kartanienė ir G. Jezukaitienė.

prisiminė Kazimiero bendradarbiavimą spaudoje. Organizaciją vardu su išvykstančiais atsisveikino: Vladas Kulbokas — vilniečių vardu, Antanas Gudonis — Lietuvių klubo, kun. Steponas Ropolas — Šv. Kazimiero misijos, Aldona Baukienė — LB St. Petersburgo apylinkės vardu, Janina Gerdvilienė — Lietuvių Fondo, Elena Grigaitienė, Stasys Vaškys — klubo choro, vaidintojų vardu — Albertas Mateika, Klemas Jurgela ir Mečys Krasauskas. Stasys Vaškys paskaitė eiliuotą rašinį, paryškinantį Eugenijos ir Kazimiero kai kuriuos gyvenimo įvykius.

Eugenijai ir Kazimierui Gimzauskams išleistių rengėjai įteikė Vytauto Gružo

Lietuvos reikalais; savo ir žmonos vardu jautriai su visais atsisveikino. Programos vadovė J. Gerdvilienė tarus visiems padėkos žodį ir palinkėjus išvykstantiems laimingo gyvenimo, atsisveikinimas buvo baigtas „Lietuva brangi“ giesme.

Eugenija ir Kazimieras Gimzauskai yra pirmosios kregždės, iš St. Petersburgo išskrendančios gyventi laisvoje Lietuvoje. Kelionėje juos palydės Genutė ir Adolfas Armaliai.

Telaimina Aukščiausiąsias juos ir jų pasirinktąjį gyvenimo kelią!

St. Všk.

• Garsioji JAV Laivyno akademija Annapolyje, MD įsteigta 1845 m. rugpjūčio 10 d.

CLASSIFIED GUIDE

MISCELLANEOUS

10%—20%—30% pigiau mokėsit už apdraudą nuo ugnies ir automobilio įs mus.

FRANK ZAPOLIS
3208½ West 95th Street
Tel. — (708) 424-8655
(312) 581-8651

ELEKTROS, ĮVEDIMAI — PATAISYMAI
Turiu Chicago miesto leidimą. Dirbu ir užmiesty. Dirbu greitai, garantuoti ir sąžiningai.

312-779-3313
KLAUDIJUS PUMPUTIS

Nevedęs amerikietis išvyksta į Lietuvą 1994 m. vasario mėn. Norėtų susirasti neįstokėjusią merginą (tarp 20-30 metų), vertėją ir bendrą kalbą. Mokėtų algą. Siųskite dabartinę nuotrauką ir laišką:

Jim Prancus
Baltic Trade Inc.
P.O. Box 71
Union Mills, IN 46382

50 m. motoris suteiks priežiūrą vaikams, pagyvenusiam žmogui arba ligoniui. Kreiptis: tel. 312-254-3979.

Moving—Kraustymas
Profesionalus patarnavimas prieinamomis kainomis, jums patogiu laiku. Draudimas garantuojamas. Kreiptis: Gediminas: tel. 312-925-4331

Motoris iš Lietuvos, 56 m. gali prižiūrėti senelius, vaikus bei ligonius ir gyventi kartu. Skambinti: 708-654-2493.

U.S. Savings Bonds
Make Great Gifts.

A public service of this newspaper

REAL ESTATE



RE/MAX REALTORS
(312) 586-5959
(708) 425-7161

RIMAS L. STANKUS

- Perkant ar Parduodant
- Greitas ir Sąžiningas Patarnavimas
- MLS. Kompiuterių ir FAX pagalba
- Nuosavybių įkainavimas
- Perkaime ar Parduodame Namus.
- Apartamentus ir Žemę.
- Pensininkams Nuolaida.

HOUSE REDUCED TO SELL
by owner, Palos Hills vic. 4 bdrm. ranch; 2½ bath; bsmt with fam. room; large kitchen; many extras. \$148,000
Call: 708-599-2831

Century 21 KMECIK REALTORS
7922 S. Pulaski Rd.
4365 S. Archer Ave.

DANUTĖ MAYER
284-1900

Jei norite parduoti ar pirkti namus, kreipkitės į Danutę Mayer. Ji profesionaliai, sąžiningai ir asmeniškai patarnaus. Įkainavimas veltui.

HELP WANTED

Ieškomas žmogus, galintis praveisti diskoteką. Kreiptis: tel. 312-890-9573

Vaišymo darbas
Ieškoma motoris valyti namus bei raštinės. Alga nemažesnė, kaip \$310 iki \$370 per sav. Reikia gyventi Chicago priemiestyje. Kambarys bus parūpintas. Skambinti: 1-708-393-3999

DRAUGE GAUNAMI
NAUJASIS LEIDINIAI

DARIAUS IR GIRĖNO skrydžio jubiliejiniai vokai. Antspauduoti Amerikos pašto. Jul. 15, 1993 data. 2 rūšių po	\$1.50
DARIAUS IR GIRĖNO skrydžio jubiliejiniai vokai. Neantspauduoti. 2 rūšių po	\$0.35
LIETUVIŲ PAPROČIAI IR TRADICIJOS IŠEIV- JOJE. Lietuvių-anglų kalbomis. Dan. Bra- zytė-Bindokienė. 364 psl.	\$15.00
LIETUVIŲ EGZODO LITERATŪRA 1945-1990. Red. K. Bradūnas ir R. Šilbajoris. 861 psl.	\$30.00
NEPRIKLAUSOMOS LIETUVOS ISTORIJA 1918-1940. Juozas Jakštas. 272 psl.	\$14.00
AMŽINO ĮŠALO ŽEMĖJE, Sibirian tremtinių atsi- minimai. 303 psl.	\$10.00

Pastaba. Užsakant knygas per pašta, pinigų nesiųsti. Užsimeksite gavę sąskaitą, kurioje bus pridėta ir per-
siuntimo išlaidos.



Lietuvių namų Clevelande 20 metų sukakties minėjimui ruošti pasitarime organizacijų atstovai pareiškia savo nuomonę. Iš k. — Lietuvių namų pirm. R. Butkus, Z. Dučmanas, J. Balbotas ir V. Spiraitienė.

Nuotr. V. Bacevičiaus

INTERNATIONAL
TRAVEL CONSULTANTS

Organizuojame grupines ir individualias keliones į Lietuvą ir visus kitus pasaulio kraštus žemiausiomis kainomis.

CARGO — siunčiame oro linija

„ZABAS“ — virš 10 skirtingų paketų pasirinkimas su garantuotu pristatymu į namus Lietuvoje per 10 darbo dienų.

9523 South 79th Avenue
Hickory Hills, Illinois 60457
Tel. 708-430-7272

223 Kalvarijų gatvė
Vilnius, Lietuva
Telefonai: 77-78-97 ir 77-83-92

AMERICAN TRAVEL SERVICE
9439 S. KEDZIE AVENUE
EVERGREEN PARK, IL 60642
TEL. (708) 422-3000
FAX (708) 422-3163

Jau daugiau, negu 25 metai, kai mūsų agentūra organizuoja grupines ir individualias keliones į Lietuvą ir kitus kraštus geriausiomis kainomis. Maloniai ir sąžiningai jus aptarnausime. Informacijai skambinti: 1-708-422-3000. Darbo val.: pirmad., antrad., trečd., ketvd. ir penktid. 9 v.r.—5 v.p.p., šeštad. 9 v.r.—1 v.p.p.

We Ship UPS 312-434-9766

Užsiimam maisto tiekimu (catering)

talman

delicatessen

Skaniausi lietuviški gaminiai

2624 West 69th Street, Chicago, IL 60629

KALBOS KULTŪRA

Redaguoja Juozas Vaišys, SJ

Šūkis ar obalsis?

Kiekviena ideologinė organizacija paprastai turi pasirinkusį kokią nors posakį, nurodantį jos ideologijos pagrindus. Šiuos posakius pirmiau imta vadinti įvairiais nelietuvių kilmės žodžiais: lozungais, devizais, obalsiais. Lozungas ir devizas buvo rečiau vartojami, bet obalsis labai įsigalėjo. Tačiau ir obalsis yra nevertotinas, nes tai yra hibridinis vertinys, sudarytas pagal lenkų kalbos pavyzdžius, kaip aiškina Pr. Skardžius (Gimtoji kalba, 1965, Nr. 3-4, p. 53). Taigi mūsų obalsis sudarytas iš lenkiško priešdėlio o ir savo žodžio balsis. Žodis, kurio dalis yra sava, o kita dalis svetima, vadinamas mišiniu – hibridu ir laikomas nevertotinu. Tokių mišinių turime ir daugiau, pvz., daleisti, dasiprotėti, dadurti, kur priešdėlis yra slaviskas. Taip pat slaviska yra priesaga -yčia žodžiuose langinyčia, druskinyčia ir kt. Turėtume sakyti langinė, druskinė ir pan.

Vietoj obalsio lietuvių kalboje jau seniai vartojamas geras savas žodis šūkis. Daugelis mūsų organizacijų dabar šį žodį ir tevatuoja, atsisakę seniau vartoto obalsio. Tačiau su tam tikra problema susiduria skautų organizacija. Mat skautai turi du skirtingus šūkius. Pirmiau skautai sakydavo, kad jų obalsis yra „Dievui, Tėvynei ir Artimui“, o šūkis – „Budėk!“ Vėliau, kai kalbiniukų buvo priminta, kad obalsis yra nevertotinas žodis, tai pradėta aiškinti, kad skautų šūkis yra „Dievui, Tėvynei ir Artimui“, o pošūkis – „Budėk!“ Pr. Skardžius siūlė, kad „Budėk“ būtų vadinamas

šūksniu. Tačiau atrodo, kad nei pošūkis, nei šūksnis nėra populiarius terminai, labai maža vilties, kad jie skautuose prigytų, jiems patiktų ir būtų prasmingi. Bet gal čia visai be reikalo ieškoma kokių nors imantrių žodžių. Juk tuo „Budėk“ skautai sveikinasi, tad ar nebūtų geriausia ir paprasčiausia, o taip pat ir tiksliausia, jį vadinti skautų pasisveikinimu? Tai gi šią skautų problemą būtų galima išspręsti labai paprastai ir gražiai, sakant, kad skautų šūkis yra „Dievui, Tėvynei ir Artimui“, o pasisveikinimas – „Budėk!“

Atmintis ir atminimas

Kapinėse dažnai tenka matyti ant paminklų tokius užrašus: „Amžinos atminties motinai“, „Amžinos atminties Jonui Petraičiui“ ir pan. Čia žodis atmintis visai netinka. Atmintis yra žmogaus dvasinė galia, sugebėjimas atsiminti praeities įvykius. Tad, žinant šio žodžio prasmę, minėtuose sakiniuose lyg būtų norėta pasakyti, kad motina ar Jonas Petraitis, kuriems tie paminklai pastatyti, turėjo labai gerą atmintį, amžinai viską atsimindavo. Be abejo, ne tai norėta pasakyti. Tu mirusiųjų artimieji norėjo ir paminklą įrašyti, kad jie visuomet juos prisimena, kad tie paminklai pastatyti jų amžinam atminimui. Tad taip ir reikėtų rašyti ar sakyti.

Kartais ir kokią nors knygą ar kitą dovaną duodant, užrašoma: „Ilgai atminčiai“. Ir čia reikėtų rašyti: „Ilgam atminimui“. Juk paminklus statome ir dovanas duodame ne kokiai nors atminčiai, bet artimo asmens atminimui, prisiminimui.

KUNIGŲ VARGAI BARTININKŲ PARAPIJOJE

JUOZAS ŽALIABARŠTIS

(Pabaiga)

1945 m. gegužės mėn. buvo gauta žinia, kad saugumas renka žinias apie kunigą Sakavičių. Tada jis laikinai pasitraukė iš Bartininkų, o jo pareigas tuo metu ėjo Gražiškių vikaras kun. Justinas Lelešius. Už poros mėnesių vėl grįžo kun. Sakavičius, ir mes kūrėme planus: uždėti stogą ant sudegusios Bartininkų bažnyčios akmeninių sienų. Klebonas pasiūlė pradėti nuo vikariato ir klebonijos ūkinio pastato, po to imtis bažnyčios. Medžiagų gavome iš girininko Leonavičiaus, šviesios atminties partizanų „Vyčio“ tėvo. Medžiagų parvežėme iš miško. Jų užtekė vikariato ir ūkinio pastato remontui. Ūkinis pastatas buvo galutinai suremontuotas, vikariatas pradėtas. Jau organizavome parapijiečių miško medžiagos parvežimui bažnyčios atstatymui. Buvo susitarta su dvidešimt penkiais parapijiečiais, bet įvyko nenumatyta kliūtis. 1945 m. gegužės mėn. gauta žinia, kad Vilkaviškio saugumas atvyksta suimti klebono. Tuo pat momentu klebonas ir jo brolis Jonas, šėjęs vargonininko pareigas (šėjęs nuo kariuomenės), pabėgo. Atėję saugumiečiai jų nerado ir, padarę pas Sukacką didžiausią kratą, keikdamiesi išėjo.

Kunigas B. Sakavičius kurį laiką slapstėsi netoli Bartininkų, po to persikėlė prie Kalvarijos ir Gulbiniškių kaimą, pas K. Vaitkevičių. Aš ten nuvežiau bažnyntinius rūbus ir visa, kas reikalinga šv. Mišioms aukoti. Ten pasislapstęs, kunigas po kurio laiko išvyko į Klaipėdą, gavo darbą verpimo fabrike bu-

halteriu. 1949 m. saugumas suėmė kartu su kunigu Baltramionaičiu. Kun. B. Sakavičius tryliką mėnesių išlaikė Vilniuje Lukiškių kalėjime, nuteisė 5 metus laisvės atėmimo. Atsėdėjęs ketverius metus, po Stalino mirties buvo paleistas ir grįžo į Šakių parapiją vikaro pareigoms. 1958 m. paskirtas į Gelgaudiškio parapiją klebonu. Ten jam išdirbus dvejus metus, saugumas norėjo padaryti savo agentu.

Kun. Sakavičiui atsisakius, religinis kulto igaliojimas Rugienius nuo Gelgaudiškio parapijos klebono pareigų jį pašalino ir niekur neskyrė. Tada gyveno pas brolių Joną Marijampolėje. Ten išgyveno daugiau kaip metus. Gimnazijos mokslo draugas Širmaitienei, kuri buvo Rugieniaus pažįstama, tarpininkaujant, buvo paskirtas į Pajevonio parapiją vikaru. Pajevonio klebonui išsikėlus į Kelmę, kun. B. Sakavičius liko klebonu. Išbuvęs metus laiko klebono pareigose, bažnyčios atstatymo reikalais važiuodamas motociklu, žuvo 1967 metais spalio 7 dieną. Žuvo Virbalyje, dėl grito sunkvežimio vairuotojo kaltės. Taip ir baigėsi kunigo B. Sakavičiaus gyvenimas, kuris daug gero būtų padaręs bažnyčiai ir tėvynei.

Kun. B. Sakavičiui pabėgus iš Bartininkų nuo arešto, aš su parapijiečiu A. Kiveriu (jis girdėjo šauksmus Budavonės miške, kunigų, kurie žiauriausiu būdu buvo nukankinti 1941.VI.22.), vykome į Šunskų parapiją, kur tuo metu buvo vyskupas. Jai vadovavo vyskupas A. Karosas. Mus priėmė kurijos kancleris, prašęs viską papasakoti vysku-



Lietuvos Žemės ūkio akademijos centriniai rūmai Kaune.

pui ir perspėjęs, kad visus reikalus išspręs jis. Išklauses mane, vyskupas A. Karosas davė patarimą: nueiti pas valdžią 50-60 žmonių būriui ir pasakyti, kad paleistų kunigą. Po to kancleris davė paskyrimo raštą nuvežti Liudvinavo vikarui. Nuvažiuojęs įteikiau raštą klebonui. Klebonas prašė palaukti, jis vyko į vyskupiją ir parvežė paskyrimo raštą Gražiškių parapijos vikarui kunigui K. Ambrasui, kad skiriamas Bartininkų parapijos klebonu.

Atvykęs į Bartininkų parapiją, kun. K. Ambrasas, pirmiausia tęsė vikariato atstatymo darbus. Apsigyveno pas Sukacką, kur anksčiau gyveno klebonas B. Sakavičius. Praėjus savaitei po apsigyvenimo Bartininkuose, ėjome į Lankeliškių parapiją pas ktn. Justiną Lelešį, kuris tada buvo laikinai įruošęs maldos namus Klampučių mokykloje. Mums beieinant Geisteriškių keliu link Lankeliškių, prieš mus, maždaug už penkiasdešimties metrų sprogsta mina. Kelionę tęsėme, nes turėjome svarbių reikalų. Tuo tarpu aš buvau tarpininkas tarp kun. Justino Lelešiaus ir rezistencijos kovotojų A. Leonavičiaus, slapvyvardžiu „Vyčio“. Pervėždavau iš kun. J. Lelešiaus pasus pertaisymui, parveždavau nuo „Vyčio“ pagrindinę literatūrą. „Vyčiui“ pasitraukus į rezistencijos pagrindį, žaliąjį mišką, visus reikalus tvarkydavo jo tėvas, girininkas Leonavičius, kuris gyveno apie porą kilometrų už Alksnės bažnytkaimio.

Saugumo karininkų apsilankymas Bartininkuose

Per šv. Pranciškaus atleidus, laike sumos, bažnyčios šveicariškas Baranauskas per langą pamatė, kad ateina du rusų karininkai. Tuo tarpu kun. J. Lelešius ruošėsi pamokslui. Sumą aukėjo kun. K. Ambrasas. Kun. J. Lelešius pas save turėjo keletą egzempliorių pagrindinės literatūros. Jis tą literatūrą padavė man, o aš ją įdėjau į bažnyntinius rūbus. Karininkų apsilankymo tikslai buvo kiti. Jie buvo visiškai girti ir, įėję į zakristiją, prašė vyno, sakdami, kad jį šandien visi bažnyčioje su kunigu geriate, tai duokite ir mums. Aš pradariau duris į bažnyčią ir parodyčiau, kad niekas negeria, tik meldžiasi. Po to jie išėjo. Tai tokį kultūringu laipsnį buvo pasiekę abu karininkai, abu saugumiečiai iš Bartininkų strybų būstinės.

Kun. Justiną Lelešį ilgą laiką saugumas terorizavo, norėjo užverbuoti, kad šnipinėtų kunigus ir tikinčiuosius. Dar klebonaujant kun. B. Sakavičiui, kartą jis atėjo iš Lankeliškių į Bartininkus, parodė ant pečių mušimo žymes. Sumušė Vilkaviškio saugumiečiai, kad nesutinka būti agentu. Tuomet kunigas J. Lelešius buvo labai susijau-

dinęs, pakėlė rankas į viršų, man ir kun. B. Sakavičiui girdint, tarė: „Aš Lietuvos kunigas, Judu nebūsiu, šetonui netarnausiu. Tegul mano kraują sugeria Lietuvos žemė“. Jo žodžiai išsipildė. Jis išėjo į žalią giria aptarnauti rezistencijos kovotojų dvasiniuose reikaluose, ir jo kraują sugėrė Veiverių apylinkės žemė. Taip žuvo taurus lietuvis, katalikų kunigas dėl Lietuvos laisvės ir nepriklausomybės. Tai ketvirtas kunigas iš Lankeliškių parapijos, žuvenų nuo to paties komunistinio tiro.

Kunigui K. Ambrasui klebonaujant, dažnai jį lankydavo saugumiečiai – tikslas – gauti pavalgyti. Vieną kartą, man ir kun. K. Ambrasui pietaujant, atėjo du karininkai ir trys stribai. Jie visi buvo paprašyti prie stalo. Tuo tarpu ant lėkštės, kur buvo sviestas, užtūpė musė ir aš sprigtu pabandžiau nuvyti musę. Sviestas užtikėjo ant karininko krūtinės ir veido. Jie, keikdami mane triaukščiais keiksmams, nevalgdę pakilo ir išėjo. Kunigas K. Ambrasas tą pietų niekad nepamiršo.

Iruošęs vikariato vieną kambarį, persikėlė ten gyventi. Po kiek laiko buvo paskirtas į Vilkaviškio parapiją klebonu. Į Bartininkų klebono pareigas buvo paskirtas, šimto parapijoje klebonavęs, kun. Pranas Lingys; energingas, drąsus. Jo niekas niekur negalėjo pagasdinti, buvo be baimės ir sakydavo saugumiečiams, kad jei mane išvešite pas baltas meškas, aš ir ten, kad ir blogose sąlygose eisiu kunigo pareigas. Jis pabėgė išruošti vikariatą, to ir telaukė vietinė bei rajono valdžia. Rytąsias dienas po įruošimo atėjo komisija ir pusę namo atėmė. Apgyvendino saugumo karininką su žmona. Vėliau, karininko žmonos teigimu, jie du mėnesius laikė paruoštą ginklą, nes bijojo, kad klebonas juos nesunaikintų, mat jie buvo instruktuoti, kad kunigo reikia saugotis. Kai artimiaus susipažino, tapo draugais ir pradėjo be tamsių akinų žiūrėti, kur tiesa, kur melas. Pamatė, kaip jie buvo mulkinami tarybinės sistemos.

Klebonui Pr. Lingiui išsikėlus į Vištyčio parapiją, į Bartininkus buvo paskirtas klebono pareigoms Gražiškių vikaras kun. Juozas Juozaitis, senyvo amžiaus, apie trisdešimt metų neįėjus kunigo pareigų. Bartininkuose klebonaudamas, per pamokslus ragino žmones nebūti Judais vienas kito atžvilgiu,

LIETUVOS AIDAI

Veda KAZĖ BRAZDŽIONYTĖ
Nuo trečiadienio iki penktadienio,
8:30 v.v. – 9:00 v.v.
Visos laidos iš WCEV stoties
1450 AM banga.

Adresas: 511 So. Nolton Ave.
Willow Springs, IL. 60480.
Tel.: (708) 839-2511. Tel.-FAX (708) 839-0870



MUTUAL Federal SAVINGS

AND LOAN ASSOCIATION
Chartered and Supervised by the United States Government

2212 W. CERMAK ROAD • CHICAGO, ILLINOIS 60608 PHONE (312) 847-7747



DRAGAS, penktadienis, 1993 m. rugpjūčio mėn. 27 d

5

Alytaus akcinė bendrovė „Dainava“, siuvanti moteriškus paltus, striukes, rūbus vaikams, per pastaruosius du mėnesius patyrė 350,000.00 litų nuostolį. Šiuo metu bendrovė vykdo trijų Vokietijos, dviejų Prancūzijos ir

vienos Olandijos firmos užsakymus.

• Verta prisiminti, kad 1868 m. liepos 28 d. į JAV Konstituciją įrašytas 14-tas priedas, kuris kiekvienam piliečiui garantuoja „due process“ teismo procedūrą.

A.†A. ALFONSA PAŠKUS

Gyveno Burbank, IL; anksčiau Kanadoje.
Mirė 1993 m. rugpjūčio 26 d., 2:30 val. ryto, sulaukęs 65 metų.

Gimė Lietuvoje. Amerikoje išgyveno 32. Nuliūdę liko: žmona Valda Stankutė, duktė Daina, sūnus Linas, brolis kun. dr. Antanas Paškus ir kiti giminės Lietuvoje.

Velionis pašarvotas penktadienį, rugpjūčio 27 d., nuo 2 iki 9 v.v. Petkus Marquette laidojimo namuose, 2533 W. 71st. Laidotuvės įvyks šeštadienį, rugpjūčio 28 d. Iš laidojimo namų 10 val. ryto bus atlydėtas į šv. M. Marijos Gimimo parapijos bažnyčią, kurioje bus aukojamos 10:30 val. gedulingos šv. Mišios už velionio sielą. Po Mišių velionis bus nulydėtas į šv. Kazimiero lietuvių kapines.

Nuosirdžiai kviečiame gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdę žmona, duktė, sūnus, brolis ir kiti giminės.

Laidotuvių direkt. D. A. Petkus/D. M. Petkus.
Tel. 312-476-2345 arba 1-800-994-7600

A.†A. JUOZAS LEKAS

Gyveno Chicago, IL.
Mirė 1993 m. rugpjūčio 25 d. 12:10 val. ryto, sulaukęs 82 metų amžiaus.

Gimė Lietuvoje, Vilniaus krašte, Breslaujos apskr., Baškių kaime. Amerikoje išgyveno 44 metus.

Nuliūdusi liko sesers šeima Lietuvoje bei kiti giminės, dabar gyvenantys Lenkijoje. Velionis Amerikoje giminių neturėjo.

Priklausė Vilniaus Krašto liet. sąjungai, Lietuvių Agronomų sąjungai Chicagoje, BALFui, Amerikos Lietuvių Tarybai, VLK'o tarybai, Amerikos Lietuvių Fondui, Tautos Fondui. Dėsniai rėmė visas lietuvių organizacijas išsivijoje. Velionis pašarvotas ketvirtadienį, rugpjūčio 26 d. ir penktadienį, rugpjūčio 27 d. nuo 3 iki 9 v.v. Petkus Marquette laidojimo namuose, 2533 W. 71 St. Atsisveikinimas penktadienį, rugpjūčio 27 d. 7 val. vakaro.

Laidotuvės įvyks šeštadienį, rugpjūčio 29 d. Iš laidojimo namų 9 val. ryto bus atlydėtas į šv. M. Marijos Gimimo parapijos bažnyčią, kurioje bus aukojamos 9:30 val. ryto gedulingos šv. Mišios už velionio sielą. Po Mišių velionis bus nulydėtas į šv. Kazimiero lietuvių kapines. Vietoje gelių, velionio pageidavimu, prašome aukoti BALF'ui.

Nuosirdžiai kviečiame gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Laidotuvių rūpinasi Petras Noreika.

Laidotuvių direk. D. A. Petkus/D. M. Petkus.
Tel. 312-476-2345 arba 1-800-994-7600

PADĖKA

A.†A. JUOZAS KAVALIŪNAS

Mano mylimas Vyrras ir mūsų Tėvelis mirė 1993 m. liepos 20 d. ir buvo palaidotas liepos 23 d. šv. Kazimiero lietuvių kapinėse, Chicagoje.

Mes norime padėkoti visiems, kurie suteikė jam paskutinį patarnavimą ir palydėjo į Amžino Poilsio vietą. Nuosirdžiai dėkojame kun. kleb. Jonui Kuzinskui už atkalbėtas maldas koplyčioje, atlaikytas gedulingas šv. Mišias už velionio sielą ir palydėjimą į kapines.

Ačiū visiems, kurie aukoję šv. Mišioms, pasiuntę gelių ir pareiškę mums toje liūdesio valandoje užuojautą.

Nuosirdžiai dėkojame sol. Danai Stankaitytei už giedojimą gedulingų Mišių metu. Dėkojame visiems laidotuvėse dalyvavusiems, kuriems atkirai neturime galimybės padėkoti. Dėkojame karsto nešėjams, bei laidothuvių direktoriams, Donald A. Petkui ir Donald M. Petkui už malonų patarnavimą. Visiems nuširdus ačiū.

Žmona Adolfina, duktė Nijolė, sūnus Vytautas, anūakai – Julytė, Mikoliukas, Stepukas, Vincukas ir Katrūtė.

A.†A.

VLADUI SKRIPKUI

mirus, nuosirdžiai užuojautą reiškiamo broliui KAZIMIERUI, sesutei SOFIJAI PUMPUTIENEI ir visai giminei.

Vytautas ir Julija Stuogiai

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

Vaclovas Momkus yra naujasis Čikagos Lietuvių operos pirmininkas ir kartu nuosirdus mūsų dienraščio rėmėjas, išjungęs į jam paramos vajuos darbus. Jis taip pat dažnai čikagiečius ir tolimesnių vietovių lietuvius džiugina savo sodriu balsu — tiek koncertų salėse, tiek pamaldų ir bažnytinio koncertų metu Šv. M. Marijos Gimimo bažnyčioje. V. Momkus tikrai supranta savo spaudos svarbą lietuvių kultūros pasiekimams stiprinti bei skatinti, todėl stengiasi išplatinti bent vieno stalo bilietus į „Draugo“ banketą Lietuvių operos kolektyvo tarpe. Operos vadovybė ir choras žino, kad ir jiems netrukus reikės spaudos pagalbos — reklamoms — nes ateinančiam sezonui jie stato operą „Pilėnai“. Mūsų dienraščio banketas bus rugsėjo 26 d., sekmadienį, Martingų pokylių salėje.

Rugpjūčio 28-29 d. Philadelphia vyks JAV LB krašto valdybos posėdis. Į posėdį iš Čikagos vyksa Švietimo tarybos pirmininkė Regina Kučienė ir Socialinių reikalų tarybos pirmininkė Birutė Jasaitienė.

Rugsėjo 1 d. Seklyčioje popietės metu kalbės Čikagos miesto Social Security advokatai. Jie aiškina apie pensijas: kas jas gali gauti čia ir Lietuvoje, apie pensijų siuntimą į kitus kraštus bei kitus reikalus, susijusius su pensijomis, imigracija ir emigracija. Visi kviečiami dalyvauti.

Dr. A. Prunskienė jau dveji metai renka pinigus ir remia našlaičius Lietuvoje. Šiuo metu dr. Prunskienė yra „Našlaičių globos“ komiteto pirmininkė. Ji visą savo laisvą laiką ir jėgas atiduoda, besirūpindama Lietuvos našlaičiais.

Įvairūs imigracijos nuostatai yra dažnai keičiami. Š. m. rugsėjo 8 d. 7 val. v. Seklyčioje bus imigracijos reikalų seminaras — „Lithuanian Community Legal Forum“. 3 Čikagos miesto pakviesti imigracijos specialistai advokatai aiškina apie imigraciją, deportaciją, įvairias vizas, darbus, įsipilietinimą ir kitus su imigracija bei emigracija susijusius reikalus. Visi kviečiami dalyvauti ir įsigyti reikiamų žinių.

Leosė Kriščiokaitis, West Hartford, Ct., Vacius Anskis, Toronto, Kanada, Teresė Vede-gienė, Cleveland Hts., Ohio, V. Radvina, Santa Rosa, Cal., grąžino laimėjimų šakneles su 60 dol. auksa.

x Akcijų, bonų bei kitų vertybių pirkime ir pardavime jums nuosirdžiai patars ir patarnaus, duodami komiso nuolaidą, Albinas Kurkulis, tel. 312-621-6954 arba jo sūnūs ir partneriai: Andrius Kurkulis, tel. 312-621-8999 ir Paulius Kurkulis, tel. 312-621-8886 dirbą su Oppenheimer & Co, Inc. Chicagoje. Iš kitur skambinkite veltui: tel. 1-800-621-2103.

x Pinigai doleriais tiesiai į rankas per Baltia Express pasieks jūsų gavėją per 5 dienas. Informacijai skambinkite: 1-800-SPARNAI arba 1-800-772-7624 arba pinigus pristatykite adresu 3782 W. 79 St., Chicago, IL 60652.

ARAS ROOFING

Arydas Kiela
Dengimas ir talsome
visų rūšių stogus
Tel. 708-257-0746
Skambinti po 6 v.v.

Dainavos ansamblis kviečia visus dabartinius ir buvusius dainaviečius vėl sugrįžti į ansamblio gretas ir prisijungti prie tolimesnio darbo. Pirmoji poetostoginė repeticija bus antradienį, rugsėjo 7 d., 7:30 val. vak., Jaunimo centro 203 kambaryje.

Nestovėkime nuošaliai, nebūkime tik stebėtojai ir kritikai, ypač mūsų lietuviškos spaudos. Joje mes turime rašyti, bendradarbiauti ir — svarbiausia — ją turime išlaikyti. „Draugas“ ypač reikalingas finansinės paramos, kad galėtų toliau mus lankyti bei informuoti. Rugsėjo 26 d. Čikagoje, Martingų pokylių salėje nuostiamas dienraščio paremti banketas. Bilietai gaunami mūsų administracijoje, 4545 W. 63rd Str., Chicago, IL 60629.

Vėjas Liulevičius skaitys uždaramąją paskaitą išeivijos ateitininkų konferencijoje. Jis šiuo metu rašo disertaciją istorijos srityje University of Pennsylvania, Philadelphia. Paskaita įvyks sekmadienį, rugsėjo 5 d., 11:45 v.v. Jaunimo centre, Čikagoje.

Prof. dr. Aldonos Mogenytės-Walker dėka, prof. Nijolė Remeikienė, DDS ir Leonidas Ragas, DDS apžiūrėjo Loyolos universiteto Odontologijos fakulteto skirtą aparatūrą dantų gydymo skyriui, kurį steigia „Dental Assistance Foundation to Lithuania“ organizacija prie Kauno mokslo akademijos stomatologijos fakulteto.

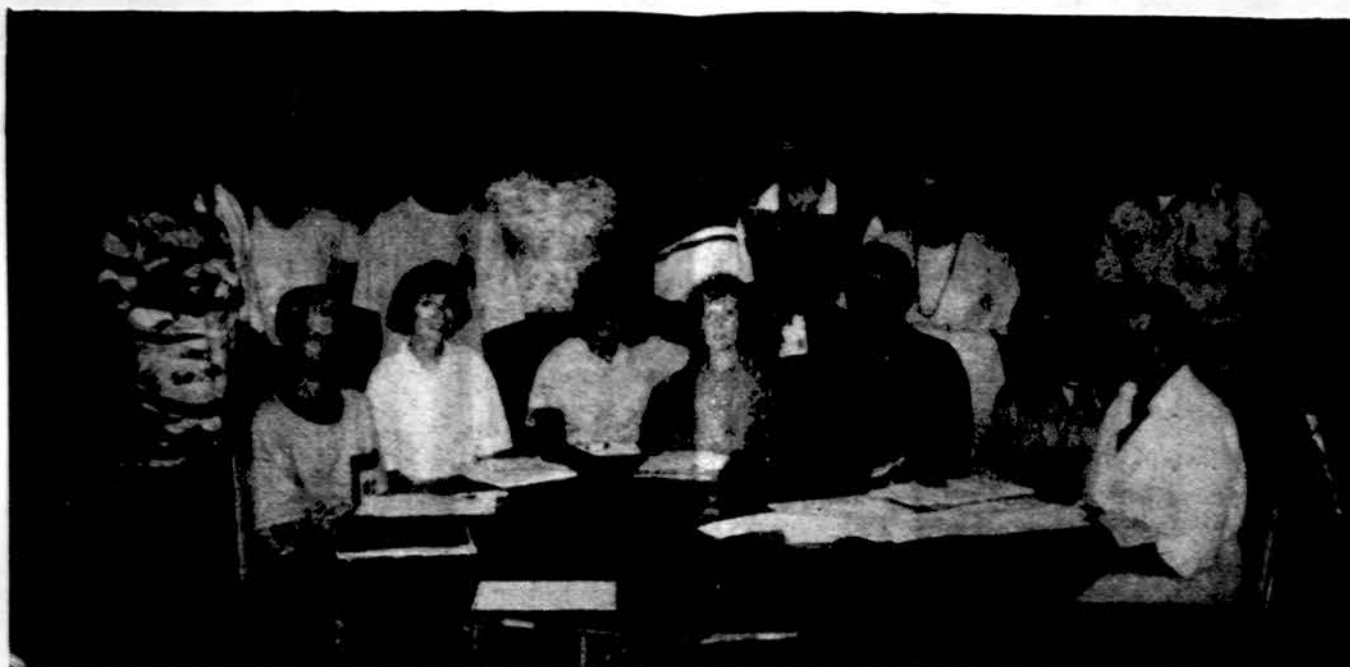
Kviečiame visus dalyvauti Lithuanian Mercy Lift „Gyvybinio reikalo“ pokylyje. Jūsų dalyvavimas padės gydyti Lietuvos TB sergančius vaikučius. Pokylis įvyks rugsėjo 11 d., Pasaulio lietuvių centre, 6:30 v.v. Rezervacijos priima Lidija Ringienė (708) 361-2557.

Irena Kerelienė organizuoja ir vadovauja VIII Mokslo ir Kūrybos simpoziumo Muzikos ir literatūros vakaro programai. Šis vakaras rengiamas penktadienį, lapkričio 26 d. Jaunimo centro salėje, Čikagoje.

x „Saulutė“ dėkoja sekančioms asmenims, aukojusiems Lietuvos našlaičių pagalbai: Onai ir Vytautas Kolis \$25, dr. Rimvydas Sidrys \$100, Mabel McCarthy \$25, Juliana Rotsko \$10, Vytenis Lietuvninkas \$200, Rūta ir Tadas Kulbis \$50, dr. Bernadette De Muri ir dr. Mindaugas Siliūnas \$200. Ačiū! „Saulutė“, 419 Weidner Rd., Buffalo Grove, IL 60089, tel. 708-541-3702.

x SIUNTINIAI BE MUITO į Lietuvą siunčiami oficialiai per TRANSPAK. Pinigai pervadami doleriais. TRANSPAK 2638 W. 69 St., Chicago, IL 60629, tel. 312-436-7772.

x KAIRYS BALTIC EXPE-DITING sudaro maisto siuntas Lietuvoje. Siuntinys No. 6 (viskas kilogramais): 10 miltų, 10 cukraus, 5 ryžių, 2 makaronų, 2 lietuviško sūrio, 1 sviesto, 3 kumpio rūkyt., 3 dešros, rūkyt., 1 pup. kava, 1 kg. apelsinų, 1 kg. bananų, 1 kg. razinų, 2 lt. saulėgr. aliejaus, 20 vnt. kiaušinių, 45 kg., apie 100 SVARŲ, TIK \$86 U.S. įskaitant pristatymą jūsų artimiesiems į namus per 10-14 dienų. Rašyti: Vytas ar Genė Kairys, 517 Fruitland Rd., Stoney Creek, Ontario, L8E 5A6. Tel.: (416) 643-3334; Fax (416) 643-8980.



Lithuanian Mercy Lift darbuotojai su besilankančiais Kauno Akademines klinikos gydytojais Laima Tikušienė (pirmoji stovi kairėje) ir Antanu Pužu (trečiasis II eil.). Kauno gydytojai dalyvauja Illinois universiteto perinatalinės-neonatalogijos seminare.

POVILUKAS IR MOČIUTĖ

Poviliukas užsimerkęs pila pieną į stiklinę. Nepataiko, prieleja ant stalo. Močiutė šaukia: „Poviliuk, ką darai?“ Poviliukas atsako, kad vaizduoja aklą. Močiutė klausia: „Kodėl gi, vaikeli?“ Jis paaiškina, kad nori pažiūrėti, kaip jautiasi būti aklam. Ir močiutė prisimena jaunystės žaidimus, kada užsimerkusios ir tik paliesdamos draugės veidą, plaukus, drabužius, turėdamos atspėti draugės vardą. Kiek juoko būdavo, kai

Lidija Ringienė su pagalbininkėmis prižiūrės vaikus dienos metu ateitininkų konferencijoje, kuri vyks rugsėjo 3, 4 ir 5 d. Čikagoje ir Lemonte.

Pal. Jurgio Matulaitio lietuvių misijos Lemonte biuletenyje (rugsėjo 22 d.) rašoma, kad toje misijoje šeimos židinį sukūrė Algimantas Siliūnas su dr. Dalia L. Petreikyte ir dr. Petras Edmundas Razma su Kristina Ž. Kliūtė.

Brighton Park Moterų klubo narių susirinkimas įvyks ketvirtadienį, rugsėjo 2 d., 1 val. po pietų Kojak salėje, 4500 S. Talman Ave. Narės prašomos susirinkime dalyvauti. Bus ir vaishės.

Kazys Gimžauskas iš St. Petersburg Beach, Fla., rašo: „Mudu su žmona rugpjūčio 23 d. išvykstame į Lietuvą nuolatiniame apsigyvenimui, tad nuo to laiko prašau sustabdyti dienraščio siuntinėjimą ligšioliniu adresu. Atsiveikindamas nuosirdžiai linkiu Jums, gerb. Redakcijai ir visiems bendradarbiams, sveikatos ir ligšiolinio ryžto tolimesniai taip reikšmingame lietuviškos spaudos darbe“. K. Gimžauskas buvo nuolatinis „Draugo“ bendradarbis, nuosirdus jo rėmėjas. Jis buvo veiklus lietuviškų organizacijų darbuotojas, ypačingai Lietuvių bendruomenėje. Ta proga linkime sėkmės ir dėkojame už 25 dol. pridėtą čekį.

Matilda Marcinkienė, uoli visuomeninių darbų talkininkė, sutiko pirmininkauti vajuos vakarienei, kurią rengia „Dantų sveikatos talka Lietuvai“ organizacija. Vakariene įvyks šeštadienį, spalio 2 d., Seklyčioje. Ji buvo numatyta rengti šeštadienį, rugsėjo 25 d. bet kadangi rytą rugsėjo 24 d., sekmadienį, rugsėjo 26 d., yra „Draugo“ metinis banketas, susirinkusieji nutarė vajuos vakariene nukelti į spalio 2 d. Į vakarienės rengimo komitetą dar įeina: dr. Česė Bačinskienė, Birutė Jasaitienė, dr. Jovita Kerelytė, dr. Ferdinandas Kaunas, Leonas Narbutis ir Petras Petrutis. Be komiteto narių, pasitarime dar dalyvavo dr. Leonidas Ragas, Pranas Jurkus ir Juozas Končius. Dr. Leonidas Ragas susirinkusius supažindino su sambūrio tikslais, vykdomais darbais ir finansinio vajuos svarba tolimesnei veiklai.

neįspėdavome! Bet mūsų ir Poviliuko laimei, mes galėdavome atsimerkti ir vėl viskas išryškėdavo: spalvos, kontūrai, visa aplinka. Tada net nepagalvodavome, kad galėtume ir visai nematyti. Žinoma, priprastume. Gal daktarų pagalba, gal operacijos padėtų. Gal reikėtų įsitaisyti baltą lazdelę, kuria švytuodamos galėtume išeiti į kiemą, į gatvę. O gal reikėtų nusipirkti specialų šunį, skirtą tik akliems ir tik asmeniškai išterniruotą. Lazdelė gal nekainuotų per daug, bet už tokį specialų šunį reikėtų mokėti nuo kelių šimtų iki kelių tūkstančių dolerių.

Čia, Amerikoje, gyvenantieji galėtume vienokiu ar kitokiu būdu palengvinti savo negalią. O kaip gi dabar su Lietuvoje esančiais silpno regėjimo žmonėmis, ypač vaikais? Štai turime 134 akinių receptus, kurie yra tokie stiprūs, kad be jų žmogus beveik aklas. Šiuos receptus prisuntė Gražina Landsbergienė, Vytauto Landsbergio fondo pirmininkė, labai prašydama padėti. Gerai žinome, kad dabar Lietuvoje neįmanoma eiliniam žmogui įsigyti, tokių akinių.

O gal turėtume laukti medicinos sistemos pertvarkymo? Ideali tikslas ir labai siektinas, bet kol tai bus įmanoma įgyvendinti, šie žmonės visai praras regėjimą, ir tada jokie akiniai jiems nebepadės. Lietuvos žmonių mediciniška priežiūra yra kritiškoje padėtyje. To neneigia net ir pats sveikatos ministras. Taigi šiandien tie beveik akli žmonės, kurių didesnė dalis yra vaikučiai, yra mūsų pagalbioje rankoje. Turime progą tiesiogiai padėti tiems žmonėms. Akiniai nebus siunčiami kuriai nors ligoninei, klinikai, bet per Vyt. Landsbergio fondą mūsų išrūpinti akiniai pasieks tik tuos, kuriems tie receptai buvo išrašyti.

Padėkime sugrąžinti akių šviesą Lietuvos nelaimingiesiems.

Janina Mikutaitienė

IŠ ARTI IR TOLI

KANADOJE

Toronto gimusios Audronės Danaitytės ir Šiaulių Širvinsko jungtuvės įvyko liepos 31 d. Toronto lietuvių Prisišėlimo šventovėje. Santuoką palaimino parapijos klebonas kun. A. Simanavičius, OFM, pamokslą pasakė kun. E. Putrišas. Šv. Mišių metu giedojo, muz. Dalios Viskontienės vadovaujamas trio. Vestuvių puotą vyko lietuvių namuose.

Studentė Lina Mickutė yra spaudos reikalų ryšininkė būsimam VIII Pasaulio lietuvių jaunimo kongresui, įvyksiančiam ateinančių metų vasarą Anglijoje ir Lietuvoje. Kongreso šūkis: „Daug gimtinių — tėvynė viena!“

Edmonton, Alberta LB apylinkės gegužinė buvo liepos 11 d. Edvardo ir Marianos Melikauskų sodyboje, netoli Glenelvis vietovės. Dalyvavo daug žmonių. Edmonton LB apylinkei pirmininkauja V. Kadis.

JAV

Vysk. Paulius Baltakis, OFM rugpjūčio 26 d. išvyko į Lietuvą ir dalyvaus popiežiaus Jono Pauliaus II sutikime.

Los Angeles lietuvių Šv. Kazimiero parapija gavo kunigą iš Lietuvos — buvusį Platelių, Beržoro, Ginteliškės ir Šateikių parapijų kleboną, kun. Aloyzų Volskį. Jį sutiko į Los Angeles išleisti Telšių vysk. Antanas Vaičius, kuris, atrodo, ne tik supranta, bet ir atjaucia išeivijos lietuvių sielovados problemas bei kunigų trūkumą. Šios vasaros pradžioje, Ateitininkų Federacijai prašant, vysk. Vaičius atsiuntė ateitininkų stovykloms kapelioną, kun. Arūną Tverijoną.

Prel. Prano Bulovo 50 metų kunigystės sukaktis paminėta rugpjūčio 8 d. Viešpaties Atsimainymo parapijoje, Maspeth, NY. Šventovėje buvo aukojamos padėkos Mišios, kurias su jubiiliu koncelebravo Brooklyno vysk. Thomas V. Daily, daug kunigų ir 4 prelatai. Į iškilmingus pietus Terrace on the Park salėje, Flushing, NY, susirinko apie 300 žmonių.

Prel. Pr. Bulovas gimė 1916 m. balandžio 21 d. West Pullman prie Čikagos. Kunigų įšventintas 1943 m. rugpjūčio 8 d. iš Marian Hills kunigų seminarijos.

Rugpjūčio 19 d. Lietuvos ambasados darbuotojai turėjo daug susitikimų su svarbiais asmenimis. Ambasadorius Stasys Lozoraitis ir jo padėjėjas Viktoras Nakas susitiko su JAV teisininkų sąjungos atstovais Ernest Raskausku ir John Corrigan. Ernest Raskauskas papasakojo apie „American Bar Association“ surengtą konferenciją Lietuvoje liepos mėnesį ir pristatė naują sąjungos atstovą Lietuvoje John Corrigan.

Ambasadoriaus padėjėjas Viktoras Nakas dalyvavo Potomac Foundation surengtame uždaramame posėdyje apie Lietuvos krašto apsaugos politiką. Demokratinei darbo partijai perėmus šalies vadovavimą. Seminare kalbėjo Lietuvos Krašto apsaugos ministro pavaduotojas Jonas Gečas bei Seimo deputatai Gediminas Kirkilas ir Saulius Pečeliūnas.

Ambasados Ekonomikos ir komercijos skyriaus darbuotojai susitiko su Kauno regioninių Prekybos ir pramonės rūmų direktoriumi Vytautu Šileikiu. Susitikimo metu Šileikis papasakojo apie rūmų veiklą, aptarė bendradarbiavimo bei apsiėkimo informaciją su ambasados Ekonomikos ir komercijos skyriumi vystymo galimybes. Vizito metu jis pristatė Kauno regioninių Prekybos ir pramonės rūmų atstovą JAV — Arūną Vanagą, bendros Lietuvos — JAV imonės „DuBrol“ viceprezidentą.

Ekonomikos ir komercijos skyriaus darbuotojas Linas Orentas susitiko su JAV Prekybos departamento tarptautinės prekybos specialiste Naomi P. Warbasse, Rytų Europos verslo informacijos centro direktore Susan M. Blackman, informavo apie Lietuvos imones, ieškančias partnerių JAV. Informacija apie šias Lietuvos imones bus išspausdinta Rytų Europos verslo informacijos centro leidinyje „Eastern Europe Looks for Partners“.

„Lietuvos atsiminimų radijo valanda po vasarinės pertraukos bus vėl girdima sekmadieniais, nuo 2 iki 3 val. po pietų, pradedant rugsėjo 12 d., po Dar-

bo dienos šventės ir prasidėjus rudens semestrai Seton Hall universitete, iš kurio radijo stoties WSOU transliuojama programa, 89.5 FM banga.

Programai vadovauja prof. emeritas dr. Jokubas J. Stukas, kuris žengia į 53-čiusius transliavimo metus, Ji duodama lietuvių kalba.

Valandą anksčiau, nuo 1 iki 2 valandos po pietų, transliuojama „Music of Lithuania“ laida anglų kalba iš tos pačios stoties. Šiose programose duodamos lietuviškos dainos ir kūriniai, taip pat supažindinami klausytojai su lietuvių kultūrinėmis vertybėmis: istorija, kalba, papročiais ir t.t. Duodamos vėliausios žinios iš Lietuvos ir Pabaltijo kraštų.

Prof. Stukui į talką ateina jo žmona Loreta, Jonas Patrick-Petruskevicius ir Algirdas Simukonis. Prasidėjus naujiesiems 1994 metams, tikimasi programos transliuoti patogesniu laiku — šeštadienio rytais. „Music of Lithuania“ programa ateinančiais metais sulauks 30-ties metų gyvavimo sukaktį.

Ambasadorius Stasys Lozoraitis dalyvavo Massachusetts valstijoje, Worcester mieste vykusiame Vyčių organizacijos kongrese rugpjūčio 12-15 d., kur jam buvo įteikta Vyčių garbės nario premija.

Los Angeles Lietuvių Pensininkų klubas 1000 dol. auksa parėmė Prisišėlimo ir Iguolos bažnyčių Kaune pataisymo darbus. Gauta tų bažnyčių remontų komitetų padėka.

Pensininkų gegužinė po stogu, turėjusi Šv. Kazimiero parapijos salėje vykti rugsėjo 12 d. (susikeitus su Lietuvos Dukterų drauja), ruošiamas sekmadienį, spalio 10 d. Tikimasi gausaus dalyvavimo.

Vytautas Bauks, DDS, dirba Amerikos veteranų ligoninėje (Veterans Administration Hospital) ir jungiasi prie Čikagoje veikiančios „Dental Assistance Foundation to Lithuania“ (Dantų sveikatos talka Lietuvai) organizacijos, kviesdamas kitų miestų dantis pasiekti šiuo pavyzdžiu: dirbti bendrą, koordinuoti, darbą, kuris bus daug efektingesnis, negu pavienės pastangos.

Pasaulio Lietuvių Jaunimo sąjungos valdyba š. m. birželio 26 d. posėdyje Bostone sutiko apsiimti VIII Pasaulio Lietuvių Jaunimo Kongreso ruošimo komiteto pareigas. Kongreso ruošos komiteto direktoriaus pareigas teko Pauliui Mickui, PLJ š. g. pirmininkui. Programos skyriaus direktorius bus Darius Sužiedėlis, talkinamas Gintaro Draugelytės, Povilo Markevičiaus, Rūtos Virkutytes, Rūtos Kalvaitytės ir Inos Balsytės. Finansų skyriaus koordinatoremis — Gailius Draugelis ir jo talkininkai — Vytenis Kirvelaitis, Nida Mickutė ir Alvydas Saplys. Reklamavimo sk. vedėja — Sigutė Šnipaitė, o jai padeda Ginta Draugelytė — ryšininkė su Dainų ir Šokių šventės Lietuvoje organizaciniu komitetu; Rūta Kalvaitytė ir Ina Balsytė — ryšininkės su kraštų lietuvių jaunimo sąjungomis ir Lina Mockutė — spaudos reikalų ryšininkė. VIII PLJ Kongresas prasidės Lietuvoje 1994 m. liepos mėn., tuoj po Dainų ir Šokių šventės uždarymo. Po savaitės Lietuvoje — dalyviai laivu plauks Baltijos jūra su susijungiančiais Rygoje, Talline ir Helsinkyje. VIII PLJ Kongresas baigsis 1994 m. liepos 31 d.

Advokatas Jonas Gibaitis

6247 S. Kedzie Avenue

Chicago, IL 60629

Tel. (1-312) 776-8700

Darbo val. nuo 9 iki 7 val. vak.

Šeštad. 9 v.r. iki 1 val. d.



Besiruošiant jurginų parodai, kuri vyks rugsėjo 4 ir 5 d. Busy Bee Nursery, Elizabeth Morgan (kairėje), Southtown jurginų augintojų klubo sekretorė ir Margi Mankus, atstovaujanti Balzeko Lietuvių kultūros muziejui, parenka gražiausius žiedus.